18 JANV. 1980
V. 14, n. 51

Horaire des messes page 11



La ligne aux bonnes nouvelles AGT page 3

«Littérature d'expression française en Alberta»

erreurs et omissions

page 6

Départ de Mary Lee Morton
agent de développement au Secrétariat d'Etat

page 7

Réunions annuelles
des différentes régionales de l'ACFA

page 4

EDMONTON
Trois interprètes franco-albertains

page 10

Tournée d'information au Québec
par la Faculté Saint-Jean

page 7

La cabane à sucre 1980 sans boisson



M. Ernest Lefebvre, président du comité d'organisation

page 8

Alliance Chorale Alberta Nouveau comptoir musical

page 8

Rénovations



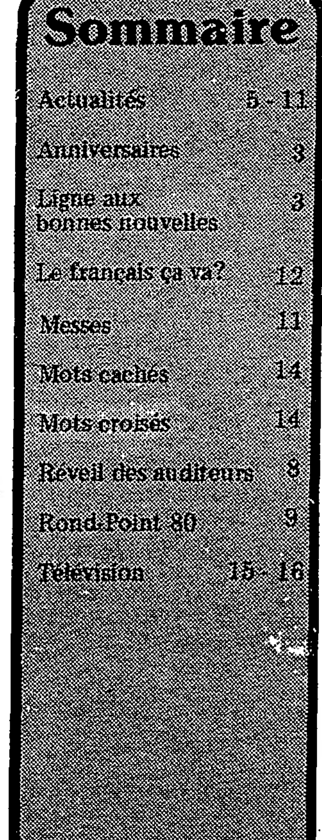
à la Francalta Sud

page 5

COURRIER DE DEUXIEME CLASSE

SOCIETE CANADIENNE DU MICROFILM
19, rue Le Foyer ouest
Suite 100 - 101
Montréal, Québec
nov.

Sommaire



Editorial DIRECTEUR-REDACTEUR: Maxim Jean-Louis ADMINISTRATRICE: Pauline Grenier

Plan d'attaque du FRANCO

Quelques uns de nos lecteurs nous ont appelé pour nous demander quelle était la politique de développement du FRANCO-ALBERTAIN pour 1980. Nous leur faisons part ci-dessous d'un résumé du plan d'attaque du journal pour 1980. Ce plan a été accepté et adopté lors de l'assemblée du Conseil général du 1er décembre 1979 et est en vigueur depuis lors.

Un atelier sur LE FRANCO-ALBERTAIN est aussi prévu dans le cadre de ROND-POINT 80. Les intéressés pourront y exprimer leurs commentaires et suggestions qui seront, par la suite, intégrés, dans la mesure du possible, dans ce plan de développement.

1.0 POSITION DU FRANCO PAR RAPPORT A L'ACFA

Il est essentiel de comprendre d'abord que LE FRANCO est un organisme qui relève de l'imprimerie VOYAGEUR PRESS LTD. C'est le bureau de direction de celle-ci qui doit approuver:
1. le budget
2. l'engagement ou le congédiement du directeur
3. la présentation du rapport financier

Pour toute autre chose, LE FRANCO est en principe autonome.

2.0 PRINCIPE DE BASE

Le principe de base qui sous-tend l'existence du journal est le suivant: LE FRANCO-ALBERTAIN est l'organe officiel de l'Association canadienne-française de l'Alberta.

Ceci ne veut pas dire que la politique éditoriale et les activités, individus ou politiques de l'ACFA sont toujours en accord. Ceci veut dire que le journal doit respecter les buts de l'ACFA et y contribuer dans la mesure du possible.

3.0 BUTS

Le but du FRANCO-ALBERTAIN est d'être, en Alberta, un organe efficace d'information francophone d'abord et d'animation ensuite.

4.0 OBJECTIFS

4.1 rejoindre le maximum de francophones et de francophiles en Alberta
4.2 refléter les différentes activités francophones provinciales et régionales.
4.3 devenir une entreprise financièrement viable
4.4 promouvoir les droits des Franco-albertains
4.5 refléter, développer et affirmer la présence française en Alberta

5.0 CATEGORIES DE MOYENS

5.1 Rejoindre le maximum de francophones et de francophiles.

5.2 Refléter les différentes activités francophones provinciales et régionales.

5.3 Devenir une entreprise financièrement viable: ceci signifie soit devenir auto-suffisant, soit diminuer le déficit d'opération à un niveau acceptable à la majorité lorsque mis en relation avec le service fourni.

5.4 Promouvoir les droits des Franco-Albertains. Ceci signifie une politique précise dans le choix du contenu.

6.0 PRESENTATION DU PROGRAMME DE BASE

Nous pouvons relier les divers points du programme aux objectifs de la façon suivante:

6.1 Objectif 1. Rejoindre le maximum de francophones et de francophiles par:

6.1.1 augmentation du nombre d'abonnés
6.1.2 augmentation du tirage
6.1.3 préservation du coût de l'abonnement (sauf pour l'option 2 où la distribution est gratuite)
6.1.4 visibilité accrue

100 dépôts à travers la province: Carrefour régionaux, bureaux régionaux de l'Association canadienne-française de l'Alberta, stations d'autobus et de train, aéroports, kiosques de journaux, institutions économiques francophones, restaurants français, églises françaises et bilingues par le biais de camelots du dimanche, centres culturels anglophones et francophones: théâtres, jubilées, etc.
copies - promotion

écoles bilingues, bibliothèques municipales, institutions scolaires post-secondaires, mairies, parlement provincial, différents ministères, Alberta Motor Association, Travel Alberta, média francophones et anglophones.

6.1.5 publicité: présence du FRANCO dans certains journaux anglophones etc.

6.2 Objectif 2: Refléter les activités francophones régionales et provinciales par:
6.2.1 la présence de représentants du FRANCO au moins à certaines activités bien définies;
6.2.2 la présence de correspondants;
6.2.3 le Carnet de la semaine;
6.2.4 un tiers du contenu rédactionnel sera réservé aux régions et constitue des articles décrits ci-hauts.

6.3 Objectif 3: Rendre le journal une entreprise financièrement viable. Ceci peut signifier que:

6.3.1 les contributions de l'ACFA devraient diminuer;
6.3.2 la distribution doit augmenter;
6.3.3 le coût de l'abonnement ne doit pas augmenter;
6.3.4 le coût des annonces peut augmenter cependant cette augmentation ne devrait pas toucher les organismes à but non-lucratif francophones;
6.3.5 les annonces se doivent d'augmenter en nombre;
6.3.6 d'autres moyens de revenu doivent être investigués;
6.3.7 les coûts de production ne pourront augmenter que si des revenus supplémentaires le justifient.

6.4 Objectif 4: Promouvoir les droits des Franco-albertains
Pour cette année, ceci se fera surtout par:

6.4.1 le contenu de l'éditorial;
6.4.2 l'ouverture du journal aux grands comités de l'ACFA pour la publication d'articles expliquant des positions ou des situations visant à promouvoir les droits des Franco- albertains.

6.5 Objectif 5: Développer et affirmer la présence française en Alberta.
Pour cette année, ceci comprend:

6.5.1 une visibilité accrue du journal;
6.5.2 une plus forte distribution;
6.5.3 publicité pour le journal (et l'ACFA);
6.5.4 certaines entreprises annexes visant à mettre le nom du FRANCO en évidence.

6.6 STRATEGIE CHOISIE:

La stratégie choisie comprend:

- une augmentation du nombre d'abonnés de 50%;
- une augmentation de la distribution et du tirage à 4300 soit:
abonnements: 3600'
dépôts: 400
promotion et autres: 300
- augmentation du nombre d'annonces à 50% du contenu du journal;
- augmentation du coût d'annonces à 300 dollars par page.
Les organismes charitables jouiront d'un escompte de 20%.

7.0 EVENEMENTS QUE LE FRANCO S'ENGAGE A COUVRIR (PAR LES PERMANENTS)

1) ROND-POINT et assemblée annuelle de l'ACFA
2) Assemblée annuelle des régionales de l'ACFA
3) Cabane à sucre
4) La Fête au Village (Legal)
5) Bonspiel provincial (Morinville)
6) Tournoi de golf provincial (Bonnyville)
7) Assemblée annuelle des organismes affiliés à l'ACFA

- CARDA
- La Caisse Francalta
- l'A.E.B.A.
- Francophonie Jeunesse de l'Alberta (rallye provincial)
- Conseil albertain de la coopération
- Fédération des Femmes canadiennes-françaises (Carrefour)
- Alliance chorale de l'Alberta
- Faculté Saint-Jean (remise des diplômes)
- les Scouts francophones (jamboree?)

8) Le barbecue du stampede provincial (Calgary)
9) Les conseils généraux de l'ACFA
10) Semaine culturelle (Rivière-la-Paix)
11) Rencontre 80 (Calgary)
12) Bal annuel du Richelieu (Edmonton)

8.0 CORRESPONDANTS REGIONAUX ET INPUT DE LA POPULATION

1. Les régionales sont responsables du choix et de la performance des correspondants.

2. Les comités officiels de l'ACFA dont la mission est de promouvoir les droits des francophones en Alberta (le comité de l'éducation, développement communautaire, politique, la Commission culturelle) et seulement quand ils traitent du thème ci-haut mentionné, pourront soumettre des articles à une fréquence de 2 par année. Ces articles devront être signés, et l'espace réservé selon la procédure décrite dans l'item 2.

Les rapports purs et simples sont inacceptables. Les comités peuvent présenter leurs rapports à l'intérieur des conseils généraux qui sont au nombre d'activités que LE FRANCO s'engage à couvrir.

3. Le journal publiera tout reportage d'activités parvenant au siège social (pièce 6, 10014 - 109e Rue, Edmonton) avant la tombée qui est le vendredi précédant la publication à 10h. L'auteur est, dans ce cas, responsable de réserver l'espace requis au moins quatre jours à l'avance. Il est ensuite responsable de le remplir.

Note: Les articles devront être tapés ou rédigés dans une écriture très lisible et ce, à double interligne.



LA LIGNE AUX BONNES NOUVELLES

EDMONTON

TOURNEE DE LA TROUPE L'HEXAGONE
le 22 janvier à 10h30 et 13h30 à
l'école Greenfield
le 23 janvier à 9h30 et 13h30 à
l'école Holyrood
le 24 janvier à 9h30 et 13h30 à
l'école Laurier Heights

FRANCOPHONIE-JEUNESSE
Conseil général
à la Faculté Saint-Jean
dimanche le 27 janvier
à 9h30 le matin

CALGARY

INSCRIPTION
à divers cours offerts par la Société franco-canadienne de Calgary, dont astrologie, fléché, la psychologie de l'obésité...
vendredi le 18 janvier
de 9h00 à 17h00
au Centre de la Société

FILM «MOURIR A TUE-TETE»
sera présenté par l'Office National du Film, section française
Au ciné-club de l'Université de Calgary
mardi le 22 janvier
l'heure reste à confirmer

DEBUT DES COURS
organisés par la Société franco-canadienne de Calgary
les 22 et 23 janvier

PROMENADE EN TRAINEAU
du «groupactif» (groupe des jeunes étudiants et travailleurs francophones de la ville)
vendredi le 25 janvier
à 20h
au Caducasu Bragg Creek
SUIVRA un souper dansant
à 21 h

ATELIER - DE DANSES FOLKLORIQUES
à la salle Paroissiale de l'Eglise Sainte-Famille
Lundi le 28 janvier
à 18h45

BONNYVILLE

L'HEXAGONE
présentera «Kikérikisté», une pièce de Paul Maar
à l'Ecole élémentaire Notre-Dame
lundi le 28 janvier
à 10h45

SAINT-PAUL

CONNIE CALDER
une chanteuse bilingue donnera un concert
samedi le 19 janvier
à 20h
à l'Ecole régionale

ASSEMBLEE ANNUELLE
de la Chambre de Commerce
samedi le 19 janvier
à 18h30
à l'école régionale
M. Don Mazankowski en sera l'orateur invité

ASSEMBLEE ANNUELLE
des Blés d'Or
mardi le 22 janvier
à 20h
au Centre culturel

ASSEMBLEE ANNUELLE
de l'ACFA régionale
samedi le 26 janvier
à 20h
au Centre culturel

RIVIÈRE-LA-PAIX

RENCONTRE 1980
ATELIERS
sur le Carrefour
sur le membership, avec M. Eugène Trottier
sur le FRANCO, avec M. Maxim Jean-Louis
samedi le 19 janvier
à 13h
à l'école G.P. Vanier

ATELIER
d'information culturelle
et kiosques divers
samedi le 19 janvier
au Sportex Guy-Donnelly
de 13h à 15h et 17h à 18h

REUNION ANNUELLE
d'information de la Caisse Francalta
samedi le 19 janvier
à 11h
au Sportex Guy-Donnelly

REUNION ANNUELLE
de l'ACFA régionale
à 15h
souper à la canadienne avec l'orchestre «La Gigue Electrique»
à 19h
au Sportex Guy-Donnelly
Souper organisé par l'ACFA, La Caisse Francalta, la Caisse Populaire de Girouxville, Les Coopératives de Falher, Girouxville et Saint-Isidore.

ANNONCEZ-LES ICI

Appelez ou écrivez au rédacteur de ce journal pour insérer de bonnes nouvelles et événements que vous voulez partager.

UNE COURTOISIE D'AGT.



Joyeux anniversaire

de

naissance

Etre membre de l'A.C.F.A.

C'est une nécessité pour tout

FRANCO-ALBERTAIN déterminé à le rester

LE 19 JANVIER

Paul BELZILE, Marie-Reine
Georges BOUCHARD, Falher
Mme Adrienne CADRIN, Edmonton
Mme Raymonde CHAMBERLAND, St-Paul
Hédard COMEAU, Fort McMurray
Mme Marie-Paule COULOMBE, Grand Centre
Roger DAKIN, Fort McMurray
Jay-Yves GAGNON, Grande Prairie
Mlle Angela GAUTHIER, Donnelly
Oscar GIBEAU, St-Albert
Joseph JOHNSON, Falher
Albini MARTINEAU, Jean Côté
Mme Henriette ULLIAC, Atmore

LE 20 JANVIER

Jean BENOIT, Grande Prairie
Maurice BROSSEAU, Brosseau
Paul DENIS, Sherwood Park
Joseph DOUCETTE, Girouxville
Jean FABER, Calgary
Adrien GAMACHE, Valleyview
Mme Yvette LEDUC, Edmonton
Evelyne LEFEBVRE, Girouxville
Robert MORIN, St-Georges de Beauce

LE 21 JANVIER

Valmire BEDARD, Girouxville
Hector BESSETTE, Jean Côté
Paul BLAIN, Falher
Hector BOISSONNAULT, Morinville
Thomas BOLEANTU, Calgary
Mme Roxane LAFLAMME, Falher
Mlle Rita LAROSE, Legal
Mme Françoise LAVOIE, St-Isidore
Denis LORD, Edmonton
Donat LOSIER, Calgary
Roland MARCOTTE, Evansburg
Mme Denise NAYLER, Fort McMurray
Sr Yvette POISSANT, Red Deer
Mme Germaine VEILLETTE, Calgary

LE 22 JANVIER

Lucien AMYOTTE, Mallaig
Mme Yolande BEAUDOIN, Girouxville
Mme Thérèse CHARBONNEAU, St-Paul
Casimir CHATEL, Bonnyville
Mme Régine CLOUTIER, Donnelly
Albert DESILETS, Bonnyville
Mme Bernadette HOULE, Morinville
Mme Joseph LATOUR, Edmonton
Mme Evangéline LIRETTE, Diamond City
Michel L'HEUREUX, Edmonton
Mme Marsorie MCMEEKIN, Calgary
Donald H. MICHAUD, Donnelly
Mme Charlotte RIOPEL, Morinville
Stéphane SALERNO, Edmonton
Mme Edna ST-PIERRE, Edmonton

LE 23 JANVIER

Jocelyn BEAUDOIN, Lethbridge
Denis BENOIT, Girouxville
Joseph BOUCHARD, Guy
Mme Normande BOUCHARD, St-Isidore
Mme Angèle BOURDEAU, Edmonton
Raymond CHARRETTE, Calgary
Mme Barbara CHAUVET-MAGNUS, Ottawa
Mme Régine CLOUTIER, Donnelly
Alphonse DESLAURIERS, Girouxville
Philippe DROUIN, Guy
Mme Rose Aline EMOND, Falher
Normand FORGET, Calgary
Raynald HACHEY, Falher
J. Claude LAJOIE, La Corey
Jean-Joseph LAJOIE, St-Bruno
Mme Blanche LAMOUREUX, Mallaig
Mme Hélène LAVOIE, Jean Côté
Mme Lorraine LEBLANC, Edmonton
Mme Violette LESSARD, McLennan
Maurice MAGNAN, Edmonton
Gilles MORIN, Calgary
Mme Jeannette OUELLETTE, Edmonton
R.P. Oscar PINARD, Donnelly
Léo RICHER, Red Deer
Sr Lucille VERREAULT, Wetaskuvin
Peter WOLFGANG, Fort McMurray

LE 24 JANVIER

Adélard BILODEAU, Sherwood Park
Christian BOUCHER, Lethbridge
Joseph CHAPADEAU, Calgary
Armand DE LA SALLE, St-Paul
Charles DRAIN, Blairmore
Mlle Noan GIGUERE, Edmonton
Henri LEMIRE, Bonnyville
Denis NOEL, Edmonton
Maurice RACINE, Whitecourt
Alain RIVIERE, Calgary
Mme Gisèle SCHMITZ, Edmonton,
Gilles TOUPIN, Fort McMurray

LE 25 JANVIER

Mme Pauline BEAULIEU, Calgary
Marcel BRUNEAU, Falher
Gilbert CHARTRAND, Bonnyville
Guy CORMIER, Edmonton
Réal CROTEAU, Fort Kent
Gilbert DESPINS, Grand Centre
Camille DOUCETTE, Girouxville
Mme Yvonne LAMOUREUX, McLennan
Julio MAGALHAES, Edmonton
Guy MARCOTTE, Bonnyville
Martin THOMAS, Edmonton
Jean-Claude MONGEAU, Bonnyville
Paul POULIN, Bonnyville
Gérard ROUSSEAU, Morinville
Mme Adèle VANBRABANT, St-Paul

Membership et informations 429-7612, 10008-109e Rue, Edmonton, Alberta T5J 1M4



Association canadienne-française de l'Alberta

Assemblées annuelles régionales

19 janvier 1980 - *Région de RED DEER*
au Silver Star Restaurant
à 18 heures

19 janvier 1980 - *Région de la RIVIERE-LA-PAIX*
au Sportex de Guy Donnelly
à 13 heures

25 janvier 1980 - *Région de PLAMONDON-LAC LA BICHE*
à la Salle communautaire
cocktail débute à 17 heures
réunion vers 20 heures

26 janvier 1980 - *Région de ST-PAUL*
au Centre culturel
à 20 heures

2 février 1980 - *Région de LETHBRIDGE*
au restaurant «Swen Ericksen's»
à 13 heures 30

2 février 1980 - *Région de MORINVILLE-LEGAL*
à la Salle paroissiale
à 16 heures

3 février 1980 - *Région d'Edmonton*
au Capilano Motor Inn
à 14 heures

7 février 1980 - *Région de Bonnyville*
au Centre culturel
à 20 heures

Pour de plus amples renseignements, contactez votre secrétariat régional

Bonnyville - 826-5275

Edmonton - 429-3882

Lethbridge - 328-8506

Morinville-Legal - 961-3665

Plamondon-Lac La Biche - 798-3896

Red Deer - 347-7356

Rivière-la-Paix - 837-2026

St-Paul - 645-4800

Rénovations à la Francalta Sud

par Luce Bossé

Récemment, un projet d'expansion de la Francalta-sud d'Edmonton a été mis en branle.

Pourquoi ces changements? Quels avantages peut-on en retirer? Tout d'abord, parce que la caisse devient une institution assez importante et que par conséquent, le nombre de membres augmente proportionnellement. Environ trente à quarante nouveaux membres s'ouvrent un compte à la caisse chaque mois; dont 90% sont francophones. Grâce à ce projet, la direction et le personnel espèrent pouvoir donner de meilleurs services à la clientèle.

Il existe présentement quatre succursales Francalta dans la province, soit Edmonton- Nord, Edmonton-sud, Falher et Rivière-la-Paix; ainsi qu'un comptoir à Donnelly desservi par la caisse de Falher et un à St-Isidore en rapport avec celle de Rivière-la-Paix.

Une idée génératrice de ce changement est de donner le même style, la même apparence à toutes les succursales. «Nous voulons créer une image de la Francalta,» déclare M. Mathias Tellier, gérant, «une ambiance plus professionnelle. Nous désirons par le fait même, que le client se sente à l'aise dans l'une ou l'autre de nos succursales, qu'il n'y est pas de différence.»




Un projet d'expansion en cours à la Francalta-sud

Il y a un autre aspect de la question à définir, celui du personnel. Cet agrandissement donne plus d'espace de travail, une meilleure ambiance et plus de disponibilité étant donné que le matériel nécessaire aux transactions client-personnel est dorénavant facile d'accès.

Ce projet a débuté en novembre et devrait être achevé bientôt, le tout se chiffrant approximativement à dix mille dollars sans tenir compte du nouvel ameublement.

Dîner international de la France chez Walden's

par Luce Bossé

Cette année, la direction et le personnel du restaurant Walden's situé au 10245, 104e Rue, présente un festival de cuisine européenne.

Pendant la semaine du dîner international de la France qui se tient du 7 au 19 janvier, la clientèle a la possibilité de profiter d'expériences culinaires typiquement françaises. Le chef, Peter Gertsch, suisse d'origine se fait un plaisir de faire goûter à ses clients les délices de la cuisine française. Un menu spécial concernant le plat du jour et variant également à chaque jour est présenté le midi avec le menu régulier. Par contre, pour le menu du soir, un supplément est ajouté; on y retrouve différents hors d'oeuvres, entrées et desserts qui sauront satisfaire de fins connaisseurs.

Pour ceux qui désirent se faire servir en français, ce qui est rare dans une ville anglophone, le tout se déroule dans une atmosphère purement française: affiches représentatives de la France, drapeaux du pays (bleu, blanc, rouge) et pour plaire à l'oreille également, de la musique française.



M. Hans Voegeli, gérant, et M. Peter Gertsch, chef-cuisinier; tous les deux suisses d'origine

Pourquoi un festival de cuisine à cette époque-ci de l'année? «Dans le domaine de la restauration, comme partout ailleurs,» explique M. Hans Voegeli, gérant, «c'est la saison morte, tranquille; alors nous avons décidé d'offrir un cachet différent à notre clientèle.»

En plus, pour contenter tous les gourmets, il y aura au courant des semaines à venir le dîner international de l'Allemagne du 22 janvier au 2 février, celui de l'Italie du 5 au 16 février, des Etats-Unis du 19 février au ler mars et de la Suisse du 4 au 15 mars.

Voici le supplément qui s'ajoute au menu du soir lors du dîner international de la France.

LES HORS-D'OEUVRES		
Huîtres Fraîches Sur Ecailles	4.75	
Macon Village	2.50	/verre
Guiness Stout Beer	1.50	/bouteille
La Truite Fumée Sauce Raifort	4.50	
Macon Village	2.50	p/verre
DE LA SOUPIERE		
La Vichissoisse Givrée	2.00	
Consommé Double Royal	1.75	
LES SALADES		
Salade De Saison Mêlée	2.00	
La Salade Beaurivage	2.00	
LES ENTREES		
Lapereau En Gibelotte	11.95	
Château Neuf Du Pape	3.00	/verre
Les Rognons de Veau Bercy	12.95	
Edelzwicker Alsace	3.00	/verre
Perdreau Poêle Sauce Périgourdine	15.95	
Morgon DeBellevue Grand Cru Beaujolais	3.50	/verre
LES METS CI-HAUT MENTIONNES SONT SERVIS AVEC		
Haricots Verts Au Beurre Noisette		
Tomates aux Fines Herbes		
Pommes Château		
LES DESSERTS		
Les Fromages De France	3.00	
Haut Sauterne	2.00	/verre
Cerises Jubilee	3.00	
Les Patisseries Françaises	2.00	
Café	.50	
Cognac Et Les Liqueurs		

Les vins recommandés par la maison sont servis au verre.

Actualités

Quelques erreurs et omissions d'Evelyne Foëx-Olsen

Nous avons tous profité, d'une manière ou d'une autre, de l'exposé de madame Foex-Olsen sur la littérature d'expression française en Alberta, dans les six éditions du Franco-Albertain s'échelonnant du 2 novembre au 7 décembre. Une telle analyse s'imposait depuis longtemps.

Ce travail, malheureusement, s'avère incomplet. Et c'est non seulement par souci professionnel mais surtout pour rendre justice à qui de droit que je désire renseigner les lecteurs du Franco-Albertain sur le «grand silence» de madame Foex-Olsen.

Reconnaissons d'abord qu'il est essentiel de faire usage de critères dans le but d'établir ce en quoi consiste la littérature franco-albertaine. Mais je trouve très sévère, voire injuste, l'assertion de l'auteur à l'effet que «ce n'est pas le sentiment qu'un écrivain a de son "appartenance", qui pourra nous permettre de le classer parmi les auteurs franco-albertains.» En voilà une belle échappatoire! Peut-on se permettre ce masochisme lorsqu'on parle de balbutiement de littérature? Et si oui, qui s'impose en juge?

Ne devrait-on pas d'abord repérer l'ensemble du répertoire et le classer soit comme littérature franco-albertaine, soit comme littérature d'expression française en Alberta, avant de tenter d'établir une liste d'auteurs? Ainsi, on pourrait refuser de considérer mes livres Albertaines Images et Chants d'un sourdaud sur le strict plan littéraire sans avoir à m'offusquer personnellement en refusant de me reconnaître comme un Franco-Albertain. D'ailleurs, l'auteur ne respecte pas ses propres critères puisqu'elle cite les oeuvres de Marguerite Primeau et des auteurs «étrangers» Constantin-Weyer et André Borel.

De même, s'il est essentiel de déterminer les catégories d'oeuvres pour les mieux étudier, ajoutons que celles-ci devraient englober tout ce qui existe, et non seulement la poésie, le roman et la littérature d'enfants. De fait, l'auteur n'a pu s'empêcher de citer des titres de pièces de théâtre qui ne sont même pas éditées. On le comprend bien puisqu'il s'agit de son violon d'Ingres, et on le lui pardonne volontiers justement parce que cela ajoute à notre trop mince répertoire. Pourquoi, alors, ne pas inventorier également les biographies et les chroniques historiques qui font tout autant partie de notre patrimoine littéraire?

N'A PAS TENU COMPTE D'UNE QUINZAINE DE TITRES

A ce propos, j'ai relevé une quinzaine de titres de livres dans ma bibliothèque privée, dont madame Foex-Olsen n'a pas tenu compte dans sa présentation. Je note, en particulier, plusieurs livres du R.P. Paul-Emile Breton, o.m.i., ancien rédacteur de La Survivance: Forgeron de Dieu, Le grand chef des Prairies, Monseigneur Grandin vous parle..., et Hobbema, une florissante mission indienne de l'Ouest; tous ces ouvrages, ainsi que Au pays des Peaux-de-Lièvres (une biographie du frère convers Patrick Kearney, o.m.i., héros ignoré de l'Arctique) ont été publiés aux Editions de l'Ermitage, à Edmonton, entre 1953 et 1962. Pourtant, l'auteur voudrait nous laisser croire que «la première maison d'édition en langue française de l'Alberta» est celle des Editions de l'Eglantier (Franco, 9 novembre 1979, p. 10). Le P. Breton a également publié Vital Grandin: la merveilleuse aventure de l'Evêque sauvage des Prairies et du Grand Nord, chez Arthème Fayard (Paris et Montréal, 1960) et dont le préfacier est nul autre que Daniel Rops de l'Académie française.

Peu après 1922, Mgr Emile Grouard, o.m.i., vicaire-apostolique de Grouard, fit publier une auto-biographie intitulée Souvenirs de mes soixante ans d'apostolat dans l'Athabasca-Mackenzie, (Winnipeg et Lyons). Cette oeuvre littéraire, à la fois biographique et historique, s'inscrit dans la lignée de l'Histoire catholique dans l'Ouest canadien - 1659-1905, (Saint-Boniface, La Liberté, 1915), du R.P. A.G. Morice, o.m.i., et du Tome IV de Les Oblats de Marie Immaculée durant le premier siècle de leur existence, (Paris, Lethielleux, 1932), du R.P. Th. Ortolan, o.m.i., puis, en 1973, Sr Alice Giroux, c.s.c., fit publier Les Soeurs de Sainte-Croix dans l'Ouest canadien (Saint-Laurent, Maison-Mère des Soeurs de Sainte-Croix), un historique du travail de cette congrégation enseignante en Alberta. Et il doit certainement exister d'autres livres du même genre à propos des Soeurs de l'Assomption, des Soeurs de la Providence, des Soeurs Grises de la Charité, des Filles de Jésus, etc., qui ont toutes oeuvré au service du Christ et des hommes, en Alberta.

LISTE INCOMPLETE D'OEUVRES INEDITES

Enfin, puisque l'auteur s'est permise de citer des oeuvres inédites, qu'on me permette à mon tour d'ajouter à cette liste du «grand silence», le Petit historique du Vicariat de Grouard, 1845-1944, du R.P. Aristide Philippot, o.m.i., dont le manuscrit repose encore aux archives de l'archidiocèse de McLennan: voici, pour le moins, une chronique digne des Froissart et des Commynes, et qui s'insère carrément dans notre patrimoine littéraire franco-albertain. Le P. Philippot a également rédigé un historique de Morinville (1941), comme d'ailleurs l'abbé J.L. Normandeau en a fait un de Légal, comme le P. Emile Tardif, o.m.i., de Saint-Albert (1961) et le P. Denis Dubuc, o.m.i. de Jean-Côté (1973). Remarquons qu'il existe aussi des historiques ou programmes souvenirs de Girouxville, McLennan, Saint-Isidore, etc., qui font aussi partie de notre patrimoine bien que la valeur littéraire de certains est très douteuse.

En regardant cette liste déjà impressionnante, quoique loin d'être exhaustive, je retrouve une constante: tous ces livres sont écrits par des prêtres, religieux ou religieuses, et tous traitent de l'histoire de l'Eglise catholique en Alberta ou de celle de paroisses catholiques franco-albertaines. Réussira-t'on, une fois pour toutes, à radier les traces de l'Infâme, comme se plaisait Voltaire à appeler l'Eglise catholique? On l'a tenté auparavant et on le tentera à nouveau. Mais même l'historien J.G. MacGregor dans son Alberta. A History, ne va pas si loin; s'il ignore la personnalité de Mgr Grandin, et considère tous les Franco-albertains indistinctement comme «French», donnant ainsi l'impression qu'ils sont venus de France plutôt que du Québec, il ne prétend pas au moins que les missionnaires catholiques ne font pas partie du décor historique.

DES CRITERES EN FAUX

Il semble bien, à la fin, que les critères établis par madame Foex-Olsen le sont en faux. Qu'un auteur soit né ou non en Alberta importe peu; elle a réussi à n'en dénicher qu'un seul, apparemment, dans la personne de mon frère cadet. Rassurez-vous, madame, je suis tout aussi albertain que lui, même si je ne suis pas né en Alberta et si je n'y vis pas à l'heure présente. D'insister qu'un auteur doive résider en Alberta pour avoir droit au qualificatif est également ridicule. Les Français n'ont pas rejeté les oeuvres de Rimbeau parce qu'il était allé vivre sur l'île de Chypre, à ce que je sache. Se refuserait-on de reconnaître l'oeuvre de Bugnet comme étant d'inspiration franco-albertaine s'il ne vivait plus en Alberta ou s'il était mort et enterré comme tant de ses compatriotes?

L'exposé de madame Foex-Olsen est très intéressant et très clairement articulé, mais il contient de graves erreurs de fond et omissions. Il est malheureux que l'auteur n'ait pas su surmonter ses préjugés contre la littérature franco-albertaine qui traite de l'aspect religieux. On se doit de respecter ses croyances comme elle se doit de respecter les nôtres. Ce n'est donc pas sa foi (ou l'absence de foi) que je questionne, mais sa crédibilité.

Enfin, si ce genre d'exposé est louable, – et il l'est certes, – il convient de maîtriser son sujet lorsqu'on veut s'imposer en maître. CAVEAT MAGISTER!

Jean Pariseau
Ottawa
le 27 décembre 1979

Colombe désire garder des enfants entre 2 1/2 et 4 ans; entre 8h00 et 16h00, du lundi au vendredi. 6610 106e rue, tél: 435-0119

Recherche une troisième personne pour partager un appartement avec deux étudiants. Homme ou femme. Tél: 469-8454

Recherche appartement de 31/2 pièces dans le sud d'Edmonton pour le 1er mars. Tél: 998-5513

Départ de Mary Lee Morton
agent de développement au Secrétariat d'Etat

par Luce Bossé

Mary Lee Morton, agent de développement au Secrétariat d'Etat depuis janvier 78 quittera Edmonton à la fin janvier pour Vancouver.

Tout d'abord, qu'est-ce qu'un agent de développement se demanderont plusieurs. Ce titre signifie que la personne en cause est représentant du public local au secrétariat d'état, aide des groupes en leur donnant de l'assistance technique dans leur demande de subvention et administre certains programmes.

Au début, Mary travaillait spécifiquement avec des groupes de femmes et communautaires pour les droits humains. Puis, elle en est venue à administrer quatre programmes; soit avec les groupes ethniques, les autochtones, les féministes et les droits humains. Son but principal est d'aider ces gens à participer pleinement dans leur vie sociale et politique. Un autre but, est de mettre beaucoup d'emphase sur les projets concernant les langues officielles, spécialement les francophones.

Naturellement, nous avons tous des préférences dans ce que nous effectuons. Pour Mary, les projets dont elle a retiré le plus de satisfaction sont ceux concernant les droits et le statut de la femme, le racisme à travers les différentes communautés à l'aide d'ateliers d'éducation et le théâtre pour enfants comme la Boîte à Popicos, afin de leur permettre de fonctionner, de partir en tournée et se faire connaître. Travailler avec le public n'est pas toujours facile, mais grâce à l'esprit de coopération qui s'est dégagé de ces projets, comme celui d'un festival pour femmes-artistes, Mary est très enthousiasmée par son travail.

«J'aime beaucoup le public,» explique Mary, «et les deux ans que j'ai travaillé ici m'ont rapporté énormément au plan personnel.»



«J'aime beaucoup travailler avec le public...»

Les raisons pour lesquelles elle nous quitte sont bien particulières. «J'aime bien Vancouver pour y vivre et j'espérais ce transfert»; remarque Mary, «ici, mon poste est au départ unilingue anglais et là-bas il est bilingue. Je vais avoir des responsabilités plus définies et moins de programmes à administrer.» Alors, elle pourra se donner pleinement à ses projets, malgré que son expérience ici lui a été profitable à travers sa complexité.

Tournée d'information au Québec
par la Faculté Saint-Jean

par Luce Bossé

Une tournée d'information au Québec est planifiée pour le 21 janvier jusqu'au 15 février par les services d'information de la Faculté Saint-Jean. Les trois représentants de celui-ci seront: M. François MacMahon, doyen de la Faculté, M. Col Sissons, directeur du service d'information et Mlle Francine Ricard.

M. Col Sissons explique les buts de cette tournée: «Premièrement, la Faculté Saint-Jean est la seule institution en Alberta qui se spécialise en enseignement bilingue,» déclare M. Sissons, «nous voulons nous faire connaître au Québec et présenter les possibilités qui existent en Alberta.»



M. Col Sissons, «nous désirons nous faire connaître au Québec.»

Selon des prévisions, il devrait y avoir trois cent postes pour professeurs bilingues d'ouverts d'ici cinq ans en Alberta. «Nous désirons surtout attirer les étudiants pour le programme de pédagogie,» remarque M. Sissons, « le problème existant dans la pédagogie nous impose cette visite.»

La tournée s'effectue au niveau collégial, dans plus de vingt cegeps du Québec; soit dans les régions du Lac St-Jean, de Québec, des Cantons de l'Est, du Bas-du-Fleuve et de la Mauricie. Les contacts toucheront directement les étudiants; n'ayant pas donné beaucoup de résultats par les années passées avec les agents d'information des cegeps.

L'information sera diffusée à l'aide de conférences, communiqués de presse, affiches, dépliants et diaporamas.

L'étudiant du Québec qui s'inscrit à un programme d'ici, peut bénéficier d'une bourse de moniteur qui est de trois mille dollars par année.

Le programme de moniteur consiste à assister un professeur lors de cours de français langue seconde; et ceci à raison de 8 à 10 heures par semaine.

A la faculté, les étudiants ont le choix de poursuivre leurs études soit en anglais ou en français; alors, pour les québécois qui s'éloignent afin de vivre une expérience outre-province et apprendre la langue anglaise sans pour cela s'immerser, ils ont l'option de prendre leurs cours dans la langue de leur choix.

Le seul critère à remplir est d'avoir complété au moins une année collégiale dans un programme général, ce qui équivaut à une douzième année en Alberta.

Pourquoi faire à l'intellectuel une obligation d'être intelligent? L'intelligence n'est ni un métier ni une distinction sociale.

Albert Brie
Le Mot du silencieux

Les articles présentés à la page 12 peuvent être commandés par l'intermédiaire de votre carrefour régional **LE CARREFOUR**

31e cabane à sucre à Edmonton

par Luce Bossé

Mercredi le 9 janvier à l'école J.H. Picard, a eu lieu une réunion pour la 31ième cabane à sucre. Comme par le passé, elle se déroulera au Sportex, et la date est fixée au 26 avril, de 16h00 à 24h30.

Des changements sont apportés au programme, certains en seront déçus et d'autres satisfaits par le fait même. Il n'y aura pas de vente de bière, la commission des liqueurs ne renouvellera pas le permis èt le comité n'a pas fait appel par la suite. Celle-ci suppose qu'il y a eu un manque de contrôle dans la façon de distribuer la boisson lors des années 77 - 78 et 79. Certains seront peut-être choqués d'apprendre cette nouvelle, mais le comité n'envisage pas la possibilité de perdre du public; à moins qu'un grand nombre de gens s'y rendait seulement dans le but de boire un petit coup sans pour autant participer à la fête, reste à voir cela.

Mais il faut regarder les deux côtés de la médaille. La cabane à sucre redeviendra peut-être la fête familiale qu'elle devait être au départ. L'absence de bar à boisson permettra ainsi de maintenir la famille réunie. Le comité s'engage à organiser des activités pour attirer les familles; beaucoup d'expositions d'art, des jeux pour enfants et la nourriture canadienne-française.

Plusieurs spectacles sont déjà prévus au programme, quelques groupes ayant démontré leur intérêt de participer; tels que: les Arcs-en-ciel, troupe de danse de l'école J.H. Picard, Denis Lord et son ensemble musical, Jacques Chauvin, chansonnier, Gilbert Parent, chansonnier et les Alouettes, troupe de danse de l'école St-Thomas d'Aquin, dont les responsables sont Mlle Suzanne Foisy et M. Ronald Boivin.

En ce qui concerne le concours Mlle Cabane à sucre, rien de précis n'a été décidé. Une chose est certaine, si concours il y a, cela se passera au niveau régional et non provincial vu le manque d'intérêt de certaines régions.

Le comité se propose également d'effectuer un meilleur contrôle sur le sucre, le beurre et le sirop d'érable. Il y aura également un kiosque d'information dont la responsable est Mme Agathe St-Pierre aidée par les hôtesses de Rond Point.

Si vous avez des suggestions pour faire de cette cabane la meilleure depuis longtemps, téléphonez au 465-6457 et demandez pour M. Ernest Lefebvre, président du comité pour les préliminaires. D'ailleurs, pour ceux qui seraient intéressés, le comité est à la recherche d'un nouveau président.

Alliance Chorale de l'Alberta
Nouveau comptoir musical à Edmonton

par Luce Bossé

Effectivement, depuis décembre 79 le comptoir musical de l'ACA (Alliance Chorale Alberta) est ouvert à la clientèle.

Celui-ci se spécialise dans le domaine chansons et chorales internationales. Le comptoir dessert toute clientèle, aussi bien francophone qu'anglophone. «La chanson n'est pas uniquement française,» cite Mme Suzanne Dalziel, «nous desservons toute clientèle; surtout des directeurs de chorales et des professeurs en éducation musicale.»

Par contre, il existe une section uniquement francophone; «nous voulons être accessibles à toutes les chorales de l'Ouest,» remarque Mme Dalziel.

Que peut-on se procurer au comptoir musical? On y fait la vente de disques de chorales, de manuels pédagogiques, de revues techniques et de partitions musicales. Il est possible d'y commander la partition de votre choix.

Jusqu'à maintenant, le comptoir de l'ACA est le seul centre pour chorales dans l'ouest et est distributeur pour plusieurs compagnies d'éditions assez importantes. Entre autre, pour l'Alliance des Chorales du Québec qui eux font l'harmonisation de chansons folkloriques canadiennes-françaises et les éditent par la suite. Il est également distributeur exclusif dans l'ouest pour «A coeur joie», mouvement des chorales de France.

Il est entendu que l'on commence toujours petit pour devenir grand, c'est ce que les responsables envisagent; présentement, le comptoir est ouvert tous les mercredi et vendredi de neuf à six heures. «Nous prévoyons», explique Mme Dalziel, «de pouvoir ouvrir plus de jours par semaine».

Le comptoir est situé au 9942, 82ième Avenue, pièce 102; dans le même édifice que l'Alliance Chorale de l'Alberta.



PROGRAMME DES ACTIVITES DE ROND-POINT 1980



Le vendredi 15 février

Acceuil et inscription	mezzanine 19 h à 22 h 30
Soirée de la CAISSE FRANCALTA	Salle Tonquin réunion et rencontre sociale

Le samedi 16 février

Inscription	mezzanine 8 h 30 à 15 h
Ateliers	9 h 30 à 11 h 30

ATELIERS — 9 h 30 - 11 h 30

i) LES SECTEURS

a) Membership .... M. Gérard Moquin, M. Eugène Trottier
b) Culturel .... Mme Ginette Gagné-Koch, Mme Louise Garand
c) Education .... M. Gérard Moquin, M. Alain Nogue
d) Développement communautaire .... M. Roger Lalonde

ii) LES COMITES

a) Politique .... M. Jean Moreau
b) Le Franco .... M. Edmond Koch, M. Maxim Jean-Louis
c) Le Carrefour .... Mlles Sylvia Landry, Claire Lafrenière
d) L'Imprimerie .... Me Georges Arès
e) Statuts et Règlements .... M. Gaston Renaud
f) Fondation de l'ACFA .... Me Hervé Durocher

iii) ORGANISMES PROVINCIAUX

a) Conseil albertain de la Coopération .... M. Fernando Girard
b) Association des Scouts .... M. Laurent Ulliac
c) Fédération des Femmes Canadiennes-françaises .... Mme Adrienne Mackel
d) Francophonie Jeunesse de l'Alberta .... Mlle Agathe Gaulin



ROND POINT 80
a/s A.C.F.A. 10008 - 109 RUE
EDMONTON, ALBERTA

S.V.P. inscrire votre nom et adresse et le retourner à:

Nom ____________________
Adresse ____________________
Tel.: ____________________

AMME
TIVITES
D-POINT
30

Diner	Salle Tonquin 12 h

Réunions annuelles

Association des Commissaires bilingues de l'Alberta — Salon Maligne, 13 h à 14 h 30

Les Amis du Fléché .... Salon Jasper, 13 h à 14 h 30

L'Association canadienne-française de l'Alberta — Salon Eldorado, 14 h 30 à 16 h 30

Cocktail	(les consommations sont à vos frais)	....	à 17 h 30
Banquet	18 h 30	Salle Tonquin	
Danse	21 h 30	avec le groupe LA GIGUE ELECTRIQUE	

Le dimanche 17 février

Messe dominicale	Salle Tonquin	10 h
Déjeûner	Salle Tonquin	11 h

mezzanine
19 h à 22 h 30

Salle Tonquin
réunion et rencontre sociale

mezzanine
8 h 30 à 15 h

9 h 30 à 11 h 30

h 30 - 11 h 30

M. Gérard Moquin, M. Eugène Trottier
Mme Ginette Gagné-Koch, Mme Louise Garand
M. Gérard Moquin, M. Alain Nogue
M. Roger Lalonde

M. Jean Moreau
M. Edmond Koch, M. Maxim Jean-Louis
Mlles Sylvia Landry, Claire Lafrenière
Me Georges Arès
M. Gaston Renaud
Me Hervé Durocher

M. Fernando Girard
M. Laurent Ulliac

Mme Adrienne Mackel
Mlle Agathe Gaulin

PROGRAMME DES ACTIVITES DE ROND-POINT 1980

BILLETS — en vente dans tous les Carrefour et Caisse Francalta ainsi qu'au secrétariat de la Commission culturelle

dîner samedi	$6.50
banquet samedi	$20
danse samedi	$5
déjeûner dimanche	$6

ECONOMISEZ en achetant la série complète — SEULEMENT $30 par personne

*Les personnes qui coucheront à l'hôtel Macdonald se verront charger seulement pour la première nuit, l'hôtel facturant Rond-Point pour la deuxième nuit — maximum de 100 chambres.
HATEZ-VOUS DE FAIRE VOS RESERVATIONS.

UN RENDEZ-VOUS A L'HOTEL MACDONALD LES 15, 16 ET 17 FEVRIER

Pour plus d'informations, communiquer avec le secrétariat de la Commission culturelle de l'ACFA 429-7614

Cette fin de semaine est réalisable grâce au généreux appui financier du Secrétariat d'Etat et d'Alberta Culture.

...et adresse et le retourner à:

ROND POINT 80
a/s A.C.F.A. 10008 - 109 RUE
EDMONTON, ALBERTA



Concert de musique vocale canadienne du 19e siècle
Les franco-albertains ont boudé la musique de leurs ancêtres

par Silvie Pollard-Kientzel

Les archives du Professeur Alfred Strombergs, professeur de musique à l'Université de l'Alberta, ont enfin été ouvertes. En effet, depuis bien des années, M. Strombergs s'acharnait à la collection d'oeuvres vocales canadiennes du 19e siècle et du début du 20e. Et c'est pour la première fois, le 10 janvier, qu'elles étaient livrées au public...

Mais il y avait bien peu de monde à la première des deux conférences que donnait le Professeur, dans les murs de l'ancienne faculté d'art de l'Université; deux, trois couples de jeunes, et pour le reste, quelques admirateurs des chanteurs venus démontrer vocalement les dires de M. Strombergs. En tout, 20 personnes, peut-être 30, tout au plus.

Durant la première heure, Alfred Strombergs a essayé de faire comprendre, et d'abord, de faire connaître quelques uns des compositeurs canadiens de musique vocale. «Des noms, il y en a beaucoup, et même si, comme les compositeurs danois, ou irlandais, les compositeurs canadiens ne sont pas connus, il ne faut pas les oublier, parce que certaines de leurs oeuvres sont admirables», a déclaré le professeur.

Parlant de ces musiciens des années 1800, à travers le Canada, il n'était pas possible à M. Strombergs de passer sous silence les compositeurs francophones. Et non seulement il y a attaché une très grande importance dans ces recherches, il y a, en plus, consacré l'entière soirée de cette première conférence.

Cinq interprètes, dont trois Canadiens-français bien connus à Edmonton, étaient venus démontrer à la fois, les explications du conférencier, et la musique de plusieurs musiciens qui, «à cause de l'époque et des lieux», au dire de M. Strombergs, n'ont pas eu la chance de se faire connaître. Ces jeunes artistes étaient Carmen Tellier-Bourret, soprano; Paul Lorieau, ténor; Lucien Lorieau, basse; Harold Wiens, bariton et Merla Aikman. Ces chanteurs étaient accompagnés au piano par le professeur lui-même, et à la flûte, par Christine Clarke.

La deuxième et dernière partie de ce dossier du professeur aura lieu le 17 janvier prochain. Mais il s'agira, cette fois, des compositeurs anglophones.

Le Conseil des Arts d'Edmonton présente Ateliers 1980

par Luce Bossé

Le conseil des arts d'Edmonton présente Ateliers 1980, qui se tiendront les 15, 16 et 17 février en l'auditorium et le salon étudiant de la Faculté Saint-Jean.

Ces ateliers se donneront uniquement en anglais et s'adresse à tout groupe de spectacle; soit danse, troupes de théâtre, chorales et musiciens. Les cours sont donnés par M. Taras Shipowick de Toronto, professeur. M. Shipowick donne des stages de formation pour producteurs, directeurs de spectacles et chorégraphes.

Le contenu des ateliers sera plutôt théorique que pratique. Les points touchés seront: comment présenter une production? Comment devenir plus professionnel? De quelle façon mettre ensemble tous les éléments nécessaires pour présenter une performance de qualité au public?

En résumé, le stage en est un de formation; toutes les bases importantes à la formation d'un groupe seront données, que ce soit dans le domaine technique, programmation, maquillage, publicité et chorégraphies.

Le coût est de quinze dollars pour les trois jours et la date limite d'inscription est le premier février. Pour plus d'informations, contacter Mme Hope Ungarian au 8607 - 66ième Avenue ou composer le 466-0882.

Concert de Noël à l'école Jean-Côté

1979 est voué à l'année de l'enfant. L'école de Jean Côté prit cette idée comme thème, et de là, a monté un merveilleux concert ayant comme titre «Noël à travers le monde.» Ce concert comprenait une variété de danses, de chants et de narrations sur les coutumes, de différents pays. Les élèves étaient revêtus du costume national de chaque pays représenté. Ils avaient eux-mêmes fabriqué les décorations. Ils ont dessiné le contour des pays avec les produits ou coutumes les plus renommés pour chacun. Ce projet consistait d'étude sociale, de science, de dramatisations, de musiques et de danses.

Félicitations, école de Jean Côté pour le succès de votre concert.

Le corps professoral de l'école de Jean Côté aimerait remercier le comité sportif pour leur généreux don. Aussi les mamans des élèves méritent un remerciement spécial pour leurs longues heures de couture.











HORAIRE DES MESSES

CALGARY

PAROISSE STE-FAMILLE

Messes dominicales:
10h30, 19h30
Messe du samedi soir
à 17h00
Père Georges Chevrier
1717, 5e Rue S.O.

EDMONTON

PAROISSE ST-JOACHIM

Messes dominicales:
8h00, 10h00, 12h00
Messe du samedi soir
à 17h00
Père Gérard Lassonde
110e Rue, 99e Avenue

PAROISSE IMMACULÉE CONCEPTION

Messes dominicales:
10h30, 12h00
L'abbé Raymond Sévigny
10830- 96e Rue

PAROISSE STE-ANNE

Messes dominicales:
10h30, 12h00
Messe du samedi soir
à 17h15
Père Gérard Labonté
9810 - 165e Rue

PAROISSE ST-THOMAS D'AQUIN

Messes dominicales:
9h30, 11h00

Messe du samedi soir
à 19h00
L'abbé Raymond Guimond
8520- 91e Rue

LAC STE-ANNE

Messe dominicale:
10h30
Père Paul-Antoine Hudon

ST-ALBERT

Messe dominicale:
9h30
Père Jacques Joly
7 avenue, Saint-Vital

SAINT-PAUL BONNYVILLE

STE-LINA

Messe dominicale :
9h30 mois pairs
11h00 mois impairs
L'abbé Henri Bois

SAINT-PAUL

Messe dominicale:
10h30
Messe du samedi soir
à 20h00
L'abbé Roland Bissonnette

LA COREY

Messe dominicale:
9h00
L'abbé Rosario Grondin

FORT KENT

Messe dominicale:
11h00
L'abbé Rosario Grondin

LAFOND

Messe dominicale:
9h30
L'abbé Léonard Derome

MALLAIG

Messe dominicale :
9h30 mois impairs
11h00 mois pairs
L'abbé Henri Bois

BONNYVILLE

Messe dominicale:
10h30
Messe du samedi soir à
20h00
L'abbé Hervé Tanguay

SAINT-VINCENT

Messe dominicale :
9h00 mois impairs
10h30 mois pairs
L'abbé Jean-Luc Pigeon

SAINT-VINCENT DU LAC

Messe dominicale:
(juillet et août seulement)
12h00
L'abbé Jean-Luc Pigeon

THERIEN

Messe dominicale :
10h30 mois impairs
9h00 mois pairs
L'abbé Jean-Luc Pigeon

BEAUMONT

Messes dominicales:
8h15, 11h15 (été)
L'abbé Clément Gauthier
Messes dominicales:
8h30, 11h30 (hiver)

LAC LA BICHE

Messe dominicale:
8h15
Père Guiseppe Perroni

PLAMONDON

Messe dominicale:
9h00
L'abbé Claude De Champlain

MORINVILLE

Messe dominicale:
10h30
Mgr Fernand Croteau

LEGAL

Messe dominicale:
10h30
Messe du samedi soir
à 19h30
L'abbé Réal Levasseur

VIMY

Messe dominicale:
10h30
L'abbé Louis Viel

RIVIÈRE-LA-PAIX

TANGENT

Messe dominicale:
11h00

DONNELLY

Messe dominicale:
10h30
Messe du samedi soir
à 19h00
à l'école

GUY

Messe dominicale:
été: 10h00
hiver: 10h30

MARIE-REINE

Messe dominicale:
sept. à mai: 11h30
mai à sept: 9h00

McLENNAN

Messe dominicale:
10h30
Messe du samedi soir
à 19h30

SAINT-ISIDORE

Messe dominicale:
10h30
Père Albert Bouchard

FALHER

Messe dominicale 10h30

GIROUXVILLE

Messe dominicale: 10h00
Messe du samedi soir à 19h30

JEAN CÔTE

Messe dominicale:
mai à sept: 11h00
sept. à mai: 9h30

Adieu année 1979



PIERRE MONOD

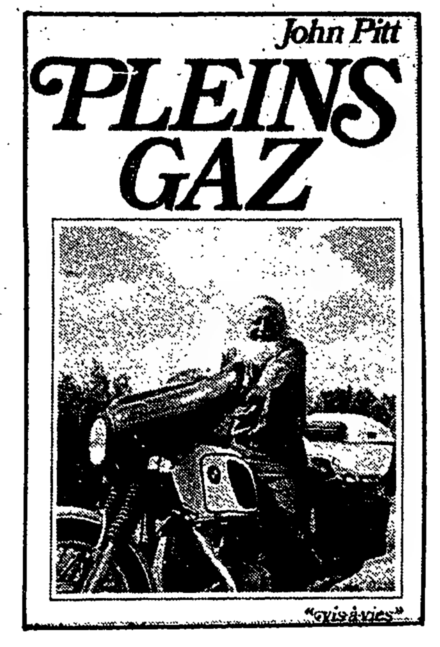
Adieu, année 79! pour te quitter, je veux laisser la parole à une jeune Albertaine qui a voulu décrire ce qu'elle a appelé «Une vie complétée» et qui, sans le vouloir, m'a fourni l'épitaphe de cette année...«Il se rappelle cet autre jour quand il était beaucoup plus jeune. Il se souvient des heures de sa jeunesse lumineuse quand il aurait pu avoir tout ce qu'il voulait. Il sourit en pensant à ses amis aux corps bronzés, à leur coeur d'or, courant dans l'herbe verte des champs... il se souvient d'eux, de leurs éclats de rire, leurs paroles sans malice... Tout était simple et innocent quand ils étaient jeunes... Son sourire commence à se flétrir quand il se rappelle les jours d'un ciel bleu-clair - les jours de connaissance. Au prochain coin de la vie, il avait tourné soudain, il avait plongé dans la vie d'adulte, perdant les jours dorés de l'enfance. L'été de sa vie a duré huit heures à peine..: L'heure suivante fut le commencement de l'automne. Il se rappelait les heures de cuivre - ses amis étaient le vin amer et l'amour doux. Il pensa que le temps durerait sans jamais cesser. Un sourire triste au visage...les heures suivantes passèrent trop vite. Des flocons de neige dans les cheveux, un silence cristallin dans l'air...il ferme les yeux - son jardin est planté, il a fleuri, produit des fruits...maintenant il se fane et meurt.» Adieu, année 79!

Bonjour, année nouvelle! bonne année, belle année, année heureuse! Le 31 décembre à minuit, nous quittons l'une pour nous précipiter dans les bras de l'autre, en chantant, buvant, festoyant comme si nous entrions dans un autre monde, un monde meilleur sans même réaliser que la terre entière ne change pas en même temps, qu'il y a les différences dues aux fuseaux horaires et celles qui nous viennent de nos religions, de bien loin en arrière. Pour nous autres, peuple chrétien d'Occident, peuple développé, un an est constitué par le temps que la terre met à faire sa révolution autour du soleil, autrement dit 365 jours et un quart mais pour un Israélien, un Syrien, un Hindou, un Chinois, un Vietnamien, la durée, le début et l'année elle-même n'est pas le premier janvier, premier jour des 366 qui forment l'année 1980. Le calendrier des chrétiens-catholiques-romains et protestants- commence à un moment qui diffère de 13 jours de celui des chrétiens orthodoxes, alors que les Mahométans, les Israélites, les Bouddhistes, les Hindouistes ont des calendriers plus courts ou plus longs qui n'ont pas débuté avec la naissance de Jésus-Christ. L'époque du commencement de l'année a d'ailleurs varié chez tous les peuples; même en France, nous oublions que le début de l'année n'a pas toujours été le premier janvier, loin de là. Jusqu'en 1563, l'année commençait à Pâques -et il est intéressant de se souvenir qu'en espagnol, on souhaite de la même façon un heureux Noël ou d'heureuses Pâques en disant: «Felices Pascuas». - Ce n'est qu'en 1564, que Charles IX décréta que l'année commencerait le premier janvier; il n'y a donc que quatre cent quinze ans, ce n'est pas si vieux. En revanche, notre calendrier vient des origines de Rome puisqu'on dit qu'il a été conçu par Romulus qui composa une année de trois cents jours, divisée en dix mois. Son successeur, Numa, ajouta les deux autres mois, ce qui n'est pas si bête! Quant au grand général et tribun romain, le fameux Jules César -que chacun connaît grâce à Astérix-, il réforma le calendrier pour le mettre mieux en accord avec le cours du soleil, ce nouveau calendrier pris le nom de «julien». Son inconvénient résidait dans le fait que les années étaient légèrement trop longues, ce qui amenait une différence de sept jours en 900 ans. Il faut croire qu'il avait d'autres petits défauts puisque l'équinoxe du printemps avait atteint en 1582 un retard de dix jours, c'est pourquoi le bon pape Grégoire XIII n'hésita pas à transformer le 5 octobre de la même année en un 15 octobre pour rattraper le temps perdu. Ce n'est pas aujourd'hui qu'on pourrait se permettre de telles libertés avec tous les journaux, la TV, les salaires payés au mois et les congés! Dans tous les cas, cette réforme qui s'accompagna d'un changement qui ne laissait qu'une année bissextile sur quatre nous fournit le calendrier grégorien qui continue à nous régir et ne laisse plus qu'une erreur très minime d'un jour sur quatre mille ans.

Personne ne songerait aujourd'hui à contester le nom de nos mois; nous aimons janvier et février mais peut-être mieux encore juillet et août mais pour mettre un peu de fantaisie dans notre calendrier, pourquoi ne pas rappeler qu'entre 1793 et 1806, le calendrier républicain français avait fait table rase des mois habituels. Le printemps avait été divisé en Germinal (mot venant de «germination»), Floréal (de fleur), Prairial (de prairie); l'été s'était composé de Messidor (de Moissons), Thermidor (de chaleur, de bain-thermes), Fructidor (de fruit); l'automne comprenait Vendémiaire (de vendanges), Brumaire (de brumes), Frimaire (de frimas-frois); l'hiver enfin comportait Nivôse (mois de la neige), Pluviôse (mois des pluies) et Ventôse (mois des vents). Une telle nomenclature vaut bien la nôtre pour sa forme poétique mais si chaque pays voulait donner des noms différents aux saisons et aux mois, les relations deviendraient difficiles. Puisque nous parlons relations et que nous sommes encore avec l'esprit des fêtes de fin d'année qui flotte autour de nous, pourquoi ne pas vous conter une histoire de saison, celle du loup qui mourut pour avoir cru qu'il pouvait se rapprocher des hommes, ces inconnus.

Ce loup là n'avait jamais rencontré aucun de ses semblables dans les forêts qu'il parcourait depuis dix ans; jamais il n'avait senti l'odeur de ceux de sa race si bien qu'il en était arrivé à se croire unique de son espèce. «Je suis seul de ma sorte.» s'était-il plaint tout haut dans sa solitude. «Tu te trompes, Mollepatte.» avait déclaré une voix croassante tout à la cime d'un sapin mort. Le loup, levant la tête, aperçut Korlix, le corbeau. «Alors, où sont les autres, Korlix? hurla l'infortuné Mollepatte. «Ils sont morts.» Du haut de son arbre, Korlix avait laissé tomber ces paroles comme un glas. «Ils sont tous morts, répéta le corbeau, tu es le seul survivant et tu dois périr aussi.» «Pourquoi devons-nous tous mourir, nous, les pauvres loups?» demanda le malheureux seigneur des bois. «Parce que vous avez fait trop de mal!» «Et à qui donc?» «Aux bêtes.» «Mais c'est notre seule nourriture!» «Et aux hommes.» «Qui sont-ils ceux-là?» «Nos ennemis à tous et principalement les vôtres.» «Je ne les connais pas.» «Heureusement, car si tu les connaissais, ta vie serait fort en danger.» «Il faut vous dire que Korlix était un vieux corbeau très instruit et capable de donner d'excellents renseignements: «Combien compte-t-on de vos méfaits au cours des âges: Un de tes ancêtres a dévoré un pauvre agneau qui se désaltérait au courant des ondes pures. Un autre de tes aïeux a avalé sept petits biquets à la fois. Un troisième a mangé, après s'être battu avec elle toute la nuit, une brave chèvre d'un certain M. Séguin. Enfin, j'ai ouï-dire que le père du père de ton arrière grand-père a cruellement englouti une petite fille qu'on appelait le Petit Chaperon Rouge et sa mère-grand avant elle. Tous tes frères ont dévasté les bergeries, ont dévoré les petits enfants et ont poursuivi les voyageurs. Tous les animaux vous détestent et les hommes ont juré de vous anéantir tous. Tu as échappé à la destruction grâce à ton paisible caractère qui t'a toujours retenu au fond des bois. Mais si, un jour, tu osais t'approcher d'un village, je n'aurais plus qu'à chanter un cantique pour le repos de ton âme. «Korlix, dit Mollepatte, j'irai bientôt chez les hommes.» «Tu veux donc mourir?» «Non, je veux effacer les mauvais souvenirs qu'a laissés ma triste espèce. Je veux qu'avant la mort du dernier loup, l'homme pardonne à toute la race.» «Que le dernier des loups reçoive mon dernier adieu!» «Au revoir, se contenta de répondre Mollepatte, la gorge un peu serrée.» «Non, adieu, rectifia Korlix.» C'était un matin d'automne, un matin gris, un matin triste, presque mystérieux. Un lambeau de brume semblait être resté accroché au fond de la petite vallée où coulait la rivière. Un vol de corbeaux perchés sur les branches d'un vieux châtaignier mort contemplait d'un oeil indifférent les montagnes brumeuses; le loup poursuivait sa course aussi gai que la saison était triste. Le village approchait. «Oh, Mollepatte, pourquoi continuer ta course ainsi?» Dans la cour d'une ferme, un coq chantait, des poules grattaient un tas de fumier, des oies et des canards prenaient leur bain. «Mollepatte, il faut regagner ta forêt!» Le chemin était désert; enfin, il entre au village. Le soleil montait à l'horizon, la brume se dissipait dans la vallée et un à un les oiseaux se taisaient. «Mollepatte, il est encore temps, il faut regagner ton gîte.» Mollepatte s'approcha d'une jolie maison au toit rouge, une fillette passait dans la cour; le brave loup pensa que c'était là un homme et il vint câlinement l'aborder en agitant la queue à la manière des chiens. L'enfant ne recula pas, l'appela même par de très jolis noms, le caressa, lui pris la tête entre les mains et l'embrassa sur le museau. Mollepatte était au comble du bonheur: il songeait à Korlix. «Il a bien tort, se disait-il, d'insinuer que les hommes sont nos pires ennemis. Après une dernière caresse, l'enfant le quitta en lui disant: «Au revoir, bon chien!» Mais Mollepatte ne comprenait pas le langage humain. Soudain, une porte de l'étable s'ouvrit laissant se dessiner un instant dans son embrasure une forme humaine qui poussa un cri de terreur: «Le loup!». Puis la forme humaine s'enfuit en refermant brutalement la porte tandis qu'un grand remue-ménage se produisait dans l'étable. «Mollepatte, Mollepatte, il faut fuir, toi aussi!» Mais il était trop tard, un homme armé d'une fourche lui barra le passage, le fit reculer, l'accula au plus profond de l'écurie et lui planta son instrument au travers du corps en poussant un juron. Mollepatte frappé à mort, regarda son meurtrier, il versa une larme, tourné vers sa chère forêt. Puis sa pupille se troubla. Sa dernière pensée fut pour Korlix et pour l'homme qui le contemplait avec une satisfaction remplie de haine.

LIVRES



Pleins gaz

Les Editions Héritage plus, 236 pages, John Pitt

Je suis heureux, très heureux. J'ai soixante-sept ans. Mais c'est une erreur parce que je ne m'en sens pas plus de trente-sept, et des fois même vingt-sept. Pourtant, c'est inscrit sur mes papiers. Date de naissance: 1912...Soixante-sept ans!

Mon père était un homme très digne et très respectable. Il était député à Ottawa. Mon arrière grand-père, Sir William Pitt, a été premier ministre de Grande-Bretagne. Chez nous, c'était la mode. Tout le monde était digne, respectable et honorable. Sauf moi. Moi, j'étais le mouton noir.

Je suis un animal étrange, un homme très indépendant. J'ai toujours été différent. Je ne marche pas à la même cadence. J'ai vécu ma vie en zig-zags. J'ai fait les 400 coups. Je ne regrette rien. J'ai été riche. J'ai tout laissé tomber. A 18 ans, j'étais déjà fatigué du milieu bourgeois où évoluaient mes parents. Un beau jour, sans crier gare, je me suis retrouvé sur un bateau avec quatre cents vaches laitières. Destination: Mourmansk



La grosse femme d'à côté est enceinte

Les Editions Leméac, 329 pages, Michel Tremblay

2 mai 1942, première belle journée qui annonce l'été. La rue Fabre, entre Gilford et Mont-Royal, sort tranquillement de son engourdissement. Les balcons se peuplent de chaises berçantes et de voix, le quartier s'emplit de promeneurs et de cris d'enfants, les bourgeons gonflent le bout des branches. Et le parc Lafontaine qui est tout près.

2 mai 1942, c'est un samedi, avec son lot de drames et de joies en réserve, qui s'ouvre sur vingt-deux personnes qui ont toutes en commun le goût de vivre. C'est aussi la guerre de l'autre côté de l'Atlantique, et la conscription qui est venue chercher les hommes.

Avec La grosse femme d'à côté est enceinte, Michel Tremblay fait revivre certains personnages que son oeuvre nous a rendus familiers et en présence de nouveaux, tous plus attachants les uns que les autres. Dans ce premier volet d'un cycle romanesque où le réalisme et le fantastique s'entremêlent, l'auteur révèle une fois de plus la finesse de son observation et son incontestable faculté d'émouvoir. Encore ici, il nous fait mieux connaître et partager le destin des gens de l'Est de la ville.

HEURE DE TOMBEE VENDREDI 10 HEURES

Cartes professionnelles et cartes d'affaires

Benoiton & Associés

Comptabilité - Impôt
Imperial Lumber Building
202, 10018 - 105e Rue
Edmonton, Alta., Tél: 424-6301
201, 100029A - 100ave. 1130 - 102 ave.
Grande Prairie Dawson Creek, C.B.
Tél: 532-3587 Tél: 782-2840

Dr Robert C. Joly

CHIRURGIEN DENTISTE

501 Baker centre
10025 - 106 Rue
Edmonton, Alberta
Tél: 429-4211

LE CARREFOUR

LIVRES, DISQUES, JEUX, CARTES DE SOUHAITS EN FRANÇAIS

EDMONTON-NORD
10014 - 109e Rue
Tél: 428-9202

BONNYVILLE
Centre culturel de l'A.C.F.A.
Tél: 826-5275

LETHBRIDGE
402-8e Rue Sud
Tél: 328-8506

CALGARY
App. 102, 1809-5e Rue S.O.
Tél: 262-7074

SAINT-PAUL
4919 - 50e Avenue
Tél: 645-4800

PLAMONDON
C.P. 252
Tél: 798-3896

RED DEER
4909 - 48e Rue
Empire Building
Tél: 347-7356

MORINVILLE LEGAL
C.P. 507
Legal
Tél: 961-3665

FALHER
C.P. 718
Tél: 837-2026

Richard Doucette

AGENT D'ASSURANCE-VIE

plan de retraite
et d'assurance invalidité.
Tél: Bur: 423-5545 Rés: 482-3142

Léo Ayotte Agencies Ltd.

Rep: LEO AYOTTE

Assurances générales
Automobiles, maisons, etc
EDIFICE LA SURVIVANCE
10008 - 109e Rue, Edmonton
Bur: 422-2912 - Rés: 455-1833

Voyages PRESTIGE Travel



10008 - 109e Rue
Edmonton, Canada
T5J 1M5
SUZANNE DALZIEL
Tél: 424-6792 424-6774

HUTTON Upholstering

Housses de toutes sortes
Réparations de tentes et auvents
Estimés gratuits
10542 - 96e Rue
Tél: 424-6611

ANDREE FARAHIAN-MASEK
astrologue

617 - 15e Ave. S.O.
Calgary, Alta
T2R OR4

Dr Paul Hervieux

Edifice Glenora Professional
10204 - 125e Rue
Bur: 452-2266 Rés: 454-3406

Dr. R. J. Sabourin
Dentiste

10910 - 105 Avenue No: 101
Edmonton
Tél: 420-1510 Rés: 483-8457

La Société LEBLOND KOCH
ARCHITECTES

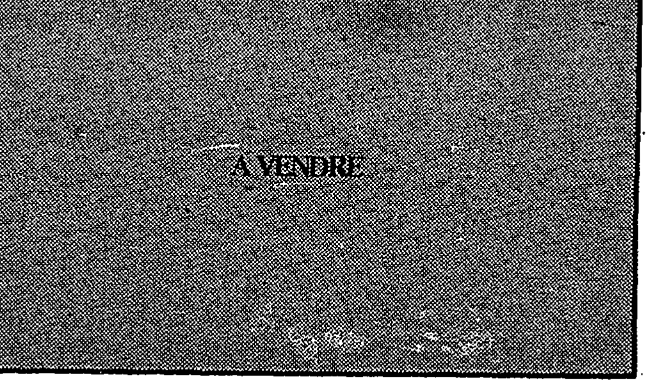
116A, 8ième Avenue S.E.,
Calgary, Alberta
T2G OKO
264-3980

OPTICAL PRESCRIPTION

College Plaza
8217 - 112e Rue
PAUL J. LORIEAU
Tél: 439-5094

Dr R. D. Breault
Dr R. L. Dunnigan
DENTISTES

Strathcona Medical Dental Bldg
Piece 302, 8225 - 105e Rue
Tél: 439-3797

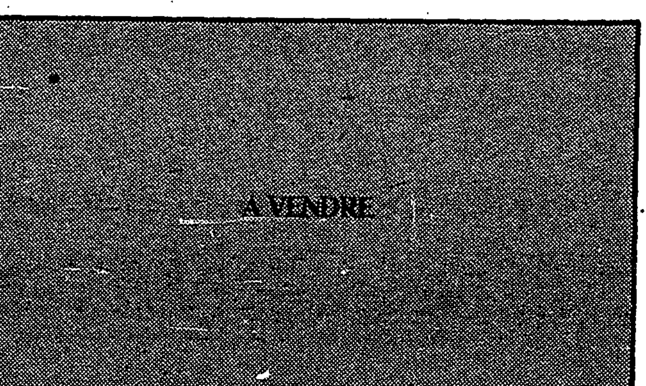


A VENDRE



Hair Dimension Ltd.

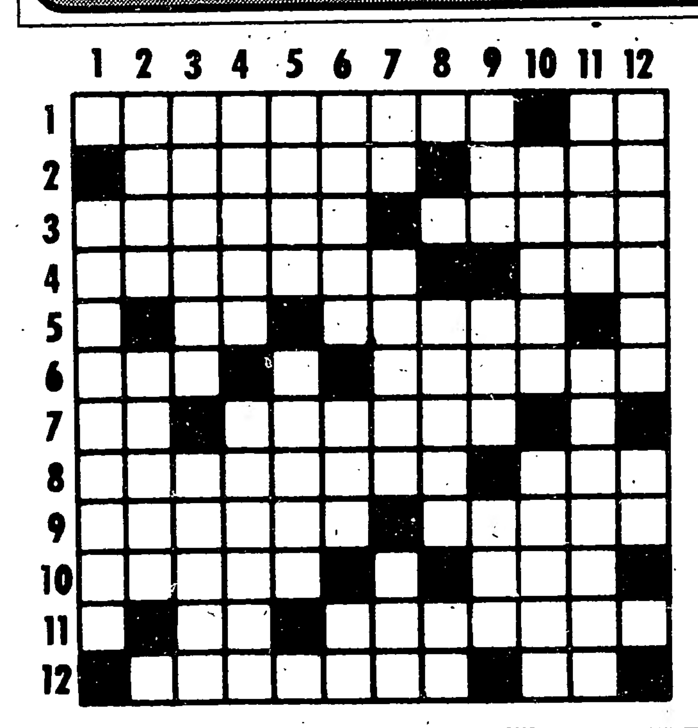
10012A - Jasper Avenue
Edmonton, Alberta T5J 1R7
(403) 424-7484
CECILE ALLARD



Durocher Flaman Arès & Manning

5ième étage
10355 - Avenue Jasper
Edmonton, Alberta
420-6850

MOTS CROISES



HORIZONTALEMENT

1– Genre de composées qui se mangent en salade. – Jumelles.
2– Prén. de femme. – Successeur d'Abou Bekr.
3– Vêtement. – Qui a rapport à l'anus.
4– Pendent de chaque côté de la selle. – Meuble de repos.
5– Voyelles jumelles, – Estonie.
6– Trois fois. – Très petites de taille.
7– Lui. – Qui a vu.
8– Petite banque. – Cou.
9– Evacuer l'urine. – Sorte de siège.
10– Fruit. – Mesure algérienne.
11– Equerre. – Etourdissement.
12– Ecrivain français. – Réitération.

VERTICALEMENT

1– Qualité de ce qui est certain.
2– Petite île – Choisira.
3– Tasser presser. – Charrue sans oreille.
4– Qui ressemble étrangement à une autre personne.– – Entreprendre.
5– Fils de Vénus. – Abaissement de la température au-dessus du zéro.
6– Anc. nom du salpêtre. – Commune russe. – Six.
7– Largeur d'une étoffe. – Seigneur, monsieur, dame, en Espagne. – Piece du jeu de golf.
8– Manteau court de laine, vêtement militaire des Romains. – Route rurale.
9– Certain degré d'élévation ou d'abaissement de la voix. Pièce de bois pour soutenir les tonneaux. – Le levant.
10– Méchant. – Propre.
11– Langue sacrée de l'Ile de Ceylan. – Etat d'écolier.
12– Disposées. – Article.

HOROSCOPE

 du 22 déc. au 20 janv.

Liquidez tout ce qui est passif. Les affaires de coeur qui trainent laissent la bouche amère. N'hésitez pas à franchir un cap même si cela exige un effort et quelques larmes. Méfiez-vous d'une tendance à disperser votre énergie affective.

Verseau du 21 janv. au 19 fév.

Vous essaierez de bien réagir aux émotions et aux contrariétés dont vous pourriez être victime. Vous aurez besoin et aussi envie de plus d'intimité, même de partir avec l'être aimé.

Poisson du 20 fév. au 20 mars

Vous pourrez trouver de l'aide et des conseils judicieux auprès de vos proches. Vous ne rêverez que d'amours, d'affections et d'amitiés et, sans doute, n'aurez-vous pas tort car le domaine du coeur sera très favorisé.

Belier du 21 mars au 20 avril

On ne peut pas dire que l'on vous surprend facilement et pourtant vous le serez. Mais de toute façon, vous ne voudrez pas le paraitre et vous aurez tendance à jouer les blasés, ceux et celles qui ont tout vu, tout entendu.

Taureau du 21 avril au 20 mai

Les astres ne vous favorisent guère aujourd'hui et le fait que vous soyez enclin à un certain pessimisme n'arrangera rien. Le plus important sera donc en tout premier lieu de faire appel à toute votre volonté.

Gemeaux du 21 mai au 21 juin

Un grand esprit d'à-propos vous permettra de vous faire remarquer. Pour rester en forme, évitez de commettre des excès. Gardez votre calme quelles que soient les circonstances. Vos rapports avec vos amis seront très animés.

Cancer du 22 juin au 22 juillet

Vous pouvez prêter de l'attention à certains de vos rêves dont quelques-uns se révèlent prophétiques. On dit que la fortune vient parfois en dormant. C'est peut-être votre cas.

 du 23 juillet au 23 août

Vous êtes prédisposé à connaître des transformations curieuses. Néanmoins, vous paraissez bénéficier d'une sorte de protection mystérieuse en face des chocs et des embûches de la vie.

Vierge du 24 août au 22 sept.

Il est temps de changer votre façon d'envisager l'existence. Vous pourriez souffrir d'une certaine tension intérieure, vous empêchant d'agir librement. Il vous est fortement recommandé de bien vous reposer.

Balance du 23 sept. au 23 oct.

Tenez-vous sur vos gardes; des inimitiés se manifesteront et si vous avez des ennuis dans votre travail ou dans vos affaires, vous aurez l'occasion de voir que vous ne pouvez compter que sur peu de gens.

Scorpion du 24 oct. au 22 nov.

Cette journée favorise l'activité intellectuelle, l'esprit inventif, les chercheurs et les créateurs et permet aussi d'agir avec une belle détermination et de défendre vos intérêts matériels.

Sagittaire du 23 nov. au 21 déc.

Il existe un climat passionnel violent et vous vous trouvez sans doute dans des périodes où vous savez qu'il faut faire un choix, soit entre deux êtres, soit entre deux attitudes.

MOTS CACHES

5 LETTRES CACHEES

SOLUTION DU 11 JANVIER CREPITER

Alexandrin
anodin
arbre
Brie
batir
bille
bond
boni
Coterie
Epée
écus
ennui
exhibitionniste
ensemencer
encercler
ensorceler
élan
erre
Folle
Intellectualité
infailliblement
inexact
Lits
lessive
Mère
Neutre
Privé *
pain
perceptibilité
placeuse
papille
père *
peaux
Rien
revue
rive
rixe *
Surir
sert
seul
sévère
sérieux
serine
Tonsure
tables
truites
Vrais
vraie
vésuve

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	T	R	E	L	C	R	E	C	N	E	M	E	S	N	E
2	O	N	U	R	E	I	E	E	O	O	S	E	R	T	T
3	N	E	E	U	R	V	R	T	B	T	B	N	S	R	I
4	S	R	V	M	I	E	E	I	I	O	E	I	U	U	L
5	U	E	U	S	E	I	L	L	N	I	N	R	R	I	A
6	R	M	S	E	A	L	P	I	R	N	N	D	I	T	U
7	E	E	E	R	E	E	B	B	O	E	U	N	R	E	T
8	L	E	V	I	R	P	A	I	N	I	I	A	E	S	C
9	E	E	E	E	A	R	T	T	L	R	I	X	E	E	E
10	C	P	R	U	R	I	I	P	S	L	I	E	L	R	L
11	R	E	E	X	B	V	R	E	E	R	I	L	L	T	L
12	O	A	A	I	R	E	R	C	L	R	I	A	O	U	E
13	S	U	H	A	E	I	U	R	B	P	E	N	F	E	T
14	N	X	I	G	N	S	E	E	A	N	O	D	I	N	N
15	E	S	U	E	C	A	L	P	T	C	A	X	E	N	I

SOLUTION DU 11 JANVIER

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	N	E	G	L	I	G	E	■	■	N	I	P
2	■	N	E	U	F	■	C	A	L	E	R	A
3	A	■	R	I	S	S	O	L	E	R	■	T
4	C	H	A	R	■	O	L	I	V	I	E	R
5	C	E	N	E	L	L	E	■	■	■	P	I
6	O	R	T	■	E	D	■	V	R	A	I	E
7	R	I	■	E	V	A	S	I	O	N	■	S
8	E	T	E	■	E	T	U	D	I	E	R	■
9	S	E	V	I	R	■	C	A	D	E	A	U
10	■	R	I	S	■	O	R	N	E	■	V	S
11	L	■	T	I	C	■	A	G	■	F	E	E
12	O	B	E	S	E	S	■	E	G	A	L	E

SAMEDI | DIMANCHE | LUNDI | MARDI | MERCREDI | JEUDI | VENDREDI

SAMEDI 19 JANVIER

08h00 L'ECOLE DE SKI DE RANDONNEE
08h30 PASSE-PARTOUT
09h00 CAPITAINE CAVERNE
09h30 LE CLUB DES CINQ
10h00 HEROS DU SAMEDI
«Soccer en salle» (garçons: Pee Wee). Du Centre Pierre-Charbonneau. Animateur: Pierre Dufault. Analyste: Francis Millien. Réal.: Henri Parizeau.
11h00 ALBATOR
11h30 TELEJEANS
Magazine jeunesse. Anim.: Jacques Lemieux. Rech.: Diane England et Elizabeth Gagnon. Réal.: Max Cacopardo et François Côté.
12h00 VIVRE ET SURVIVRE
13h00 FEMME D'AUJOURD'HUI
14h00 BAGATELLE
15h00 CINE-JEUNESSE
Les Aventures de Pinocchio: Dessins animés d'après le conte de Carlo Collodi. Le vieux sculpteur de marionnettes, Gepetto, se désole de n'avoir pas de fils. Il met tout son coeur dans la fabrication d'une poupée de bois qui s'anime. Il la prénomme Pinocchio. Ce dernier en fait voir de toutes les couleurs à Gepetto (Pol.). **Un petit Canard pas comme les autres.** Un garçon de 10 ans recueille un canard blessé. Réal.: Gilbert Gratton (OFQ).
16h30 UN REGARD S'ARRETE
17h00 LES FAUCHEURS DE MARGUERITE
Feuilleton de Marcel Camus faisant revivre vingt ans de l'époque héroïque de l'aviation. Avec Bruno Pradal, Christine Wodetsky, J.-Jacques Moreau et Philippe Rouleau **(5e de 7)**. Les funérailles de Mme Dabert permettent à Edouard de revoir sa femme et son fils. Pour le réconforter July Joly lui demande de se rendre en Allemagne en qualité de reporter-photographe pour assister aux essais du Comte Zeppelin.
18h00 LA SOIREE DU HOCKEY
20h30 NOIR SUR BLANC
21h30 LA COURSE AUTOUR DU MONDE
22h30 TELEJOURNAL
22h45 DERNIERE EDITION
23h00 POLITIQUE FEDERALE
23h10 CINEMA
LE RABAT-JOIE. COMEDIE REALISEE PAR JEAN LARRIAGA, AVEC CLAUDE PIEPLU, CLAIRE MAURIER ET JACQUES VILLERET. UN PATISSIER MEMBRE D'UN JURY TRANSPOSE UNE CAUSE A L'ORIGINE D'UN MEURTRE QU'IL DOIT JUGER COMME POSSIBLEMENT VECUE DANS SON PROPRE MENAGE PAR SON EPOUSE ET UN JEUNE MARMITON. (FR)

DIMANCHE 20 JANVIER

08h30 PASSE-PARTOUT
09h00 BOUT'CHOU ET CASSE-COU
09h30 PUISQUE LA TERRE NOUS APPARTIENT
09h45 LES PELERINS
10h00 LE JOUR DU SEIGNEUR
11h00 LES GRANDES BATAILLES DU PASSE
La Bataille de Naseby. Documentaire réalisé par Andrew Mollo, avec Olivier Lutand, Peter Young, Claire Ross. L'histoire de la guerre opposant les «Côtes de fer» de Crownwell aux «Cavaliers» du roi Charles 1er. Vainqueur à Naseby en 1645, Crownwell dut cependant mettre de l'ordre dans sa propre armée.
12h00 MAGAZINE DE LA SEMAINE VERTE
Dossier: la chaîne coopérative du Saguenay. Commentateur: André Laprise. Réal.: Yvan Lalonde. Chronique horticole: l'art floral français, avec Gilles Domaine. — Commentaires sur l'actualité agricole. — Anim.: Yvon Leblanc. Réal.: Jean-Guy Landry, Madeleine Lafrance, Gilles Perron et Denis Faulkner.
13h00 PORTRAIT D'UN MUSICIEN
14h00 URTI
14h30 D'HIER A DEMAIN
15h30 AUX FRONTIERES DU CONNU
«Les Manipulations génétiques» **(1re de 3)**: «La Cellule». Avant d'attaquer le difficile problème des manifestations génétiques il importe de bien comprendre ce qu'est la cellule. Inv.: Dr Yves Clermont, un. McGill. Présentateur: Paul-Emile Tremblay. Réal.: Jean Martinet.
16h00 FOOTBALL AMERICAIN
19h00 HEBDO-DIMANCHE
20h00 SECOND REGARD
21h00 CHEZ DENISE
21h30 LES BEAUX DIMANCHES
Faut voir ça. «Quand l'harmonie s'en mêle...» **(dern. de 2)**. Neil Chotem reçoit Serge Fiori, Marie-Claire Séguin, Louis Vallois, Libert Subirana et Monique Fauteux. Réal.: Michel Gaumontt.
22h30 TELEJOURNAL
22h45 DERNIERE EDITION
23h00 CINE-CLUB
UN NEVEU SILENCIEUX. DRAME REALISE PAR ROBERT ENRICO, AVEC JEAN BOUISE, JOEL DUPUIS ET CORALIE SEYRIG. UNE GRAND-MERE DEVELOPPE UNE CERTAINE AVERSION ENVERS LE SECOND FILS DE SA FILLE. A SIX ANS, LE PETIT GARCON NE PARLE PAS ENCORE ET IL SOUFFRE DE MONGOLISME. (FR. 77)

LUNDI 21 JANVIER

09h00 EN MOUVEMENT
09h15 LES ORALIENS
09h30 ANIMAGERIE
09h45 UNE FENETRE DANS MA TETE
10h00 PASSE-PARTOUT
10h30 MAGAZINE EXPRESS
11h00 AU FIL DE LA SEMAINE
Anim.: Francine Grimaldi. Inv.: Duchan Gersi, explorateur. Il raconte les aventures qu'il a vécues au cours de ses nombreux voyages autour du monde et dira comment on devient explorateur.
11h30 WICKIE
12h00 UN ANIMAL DES ANIMAUX
Documentaire écrit et réalisé par Lester Cooper. Avec les voix de Luc Durand et Dyne Mousso. «Le Mouton».
12h30 LES COQUELUCHES
13h30 TELEJOURNAL
13h35 FEMME D'AUJOURD'HUI
14h30 D'AMOUR ET D'EAU FRAICHE
15h30 L'ILE AU TRESOR
16h00 BOBINO
16h30 SIOCNARF
17h00 LA FEMME BIONIQUE
18h00 CE SOIR
19h00 ACONTREPOIDS
19h30 LA FINE CUISINE D'HENRI BERNARD
20h00 TERRE HUMAINE
Téléroman de Mia Riddez-Morisset. Avec Marjolaine Hébert, Reine France, Sylvie Gosselin, Edgar Fruitier, Yvan Benoit, Dorothée Berryman et Serge Turgeon. Jeanne s'ennuit depuis le départ de ses parents. Elle n'a plus personne à s'occuper. Sa soeur Marthe essayera de lui remonter le moral. Hector est inquiet des sorties tardives de sa fille. Laurent est très satisfait depuis quelque temps du travail de Robin, mais deux policiers se présentent à la boulangerie pour faire enquête sur lui. Réal.: René Verne.
20h30 RACINES
Drame réalisé par David Greene, d'après le roman d'Alex Haley. Avec Levar Burton, Edward Asner et Ralph Waite **(3e de 6)**. Neuf ans ont passé. Toby est devenu fort comme un boeuf et feint la soumission. Mais en fait il ne rêve que de Finta et de liberté. Il paie très cher ses rêves. Lui et Violon sont cédés au Docteur William Reynolds. Après quatre autres années, Toby et Maggie Bell s'aiment, mais leur fierté retarde l'épanouissement de leur amour. Le Dr fait confiance à Toby et lui confie la charge de cocher.
22h30 TELEJOURNAL
23h05 DERNIERE EDITION
23h20 JALNA
24h20 LUCIEN LEUWEN

MARDI 22 JANVIER

09h00 EN MOUVEMENT
09h15 LES 100 TOURS DE CENTOUR
09h30 ANIMAGERIE
09h45 VIRGINIE
10h00 PASSE-PARTOUT
10h30 MAGAZINE EXPRESS
11h00 AU FIL DE LA SEMAINE
Monique Mercure et sa fille Michèle. Cuisine: les fruits (plateau, porte-plateau, gâteau aux fruits de Nancy).
11h30 LES ENFANTS DU 47 A
12h00 PAPA CHER PAPA
12h30 LES COQUELUCHES
13h30 TELEJOURNAL
13h35 FEMME D'AUJOURD'HUI
14h30 CINEMA
LE MYSTERE DE LA DILIGENCE. WESTERN REALISE PAR DANIEL PETRIE, AVEC RICHARD BOONE, RICK LENZ, SHARON ACKER ET HARRY MORGAN. EN 1901, UN HOMME SE REND DANS UNE PETITE VILLE EN PLEINE CROISSANCE OU IL EST ENGAGE COMME ASSISTANT CHEF DE POLICE. SON CHEF EST UN JEUNE EX-INSTITUTEUR ET IL N'AIME GUERE SON ASSISTANT. DES FERMIERS AYANT ETE TROUVES MORTS DANS LEUR PROPRIETE, L'ASSISTANT CHEF, EN UTILISANT DES METHODES MODERNES D'INVESTIGATION, DECOUVRIRA L'ASSASSIN. (USA 74).
16h00 BOBINO
16h30 A COMMUNIQUER
17h00 LES PIERRAFEU
17h30 TES FILLES ET MES GARCONS
18h00 CE SOIR
19h00 LE MONDE MERVEILLEUX DE DISNEY
20h00 RACE DE MONDE
20h30 JAMAIS DEUX SANS TOI
21h00 TELEMAG
22h00 L'AGE DE L'ENERGIE
22h30 TELEJOURNAL
23h05 DERNIERE EDITION
23h20 RENCONTRES
23h50 CINEMA
LE PRESIDENT. FILM REALISE PAR HENRI VERNEUIL AVEC JEAN GABIN, BERNARD BLIER, RENEE FAURE ET HENRI CREMIEUX. UN EX-PRESIDENT DE CONSEIL APPREND QUE SON ANCIEN CHEF DE CABINET EST SUR LE POINT D'ACCEPTER LA PRESIDENCE. COMME IL N'A PAS CONFIANCE EN L'HOMME AMBITIEUX, IL SE SERT D'UNE ARME TRES DISSUASIVE CONTRE LUI.

MERCREDI 23 JANVIER

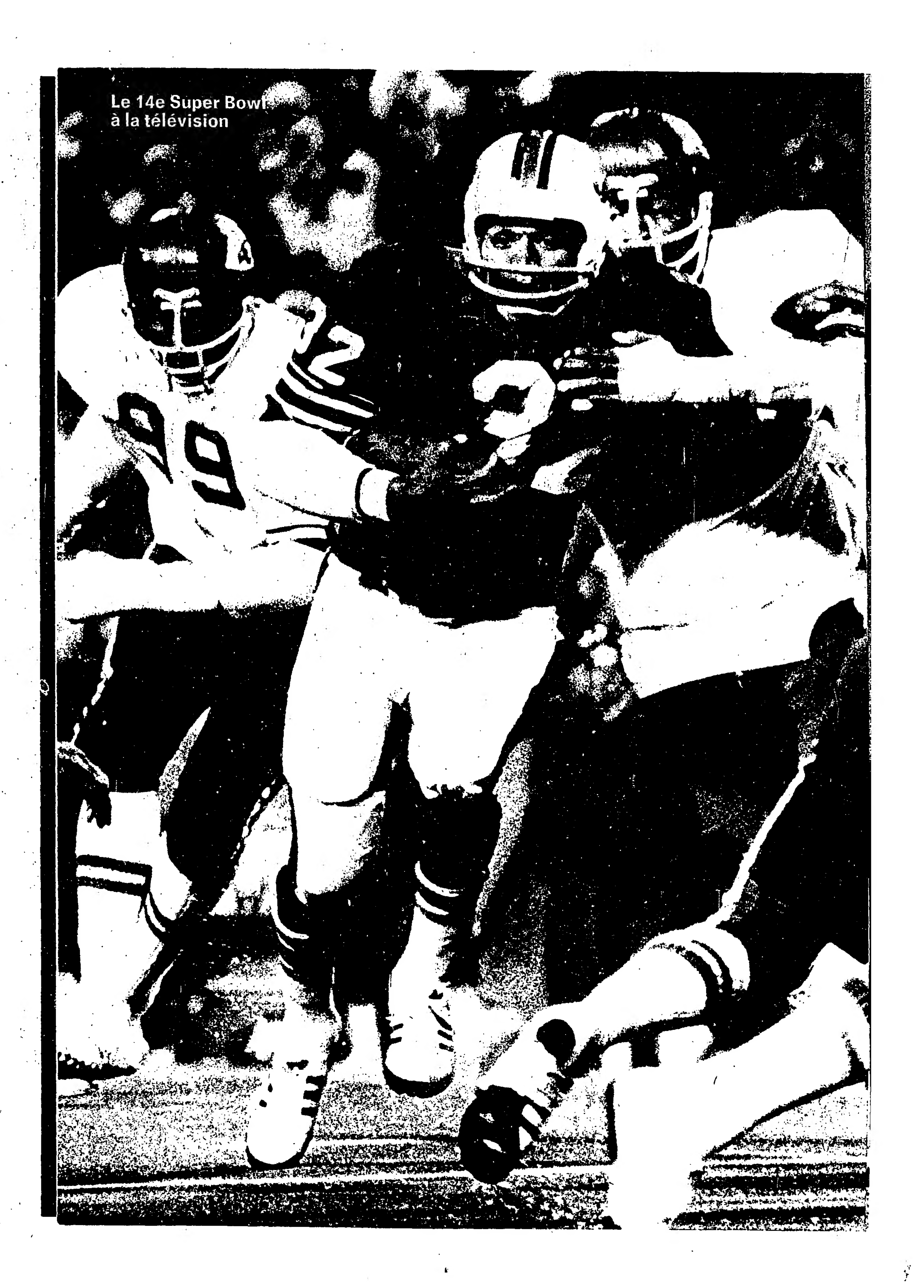
09h00 EN MOUVEMENT
09h15 L'EVANGILE EN PAPIER
09h30 ANIMAGERIE
09h45 TAM TAM
10h00 PASSE-PARTOUT
10h30 MAGAZINE EXPRESS
11h00 AU FIL DE LA SEMAINE
Anim.: Benoit Marleau. Inv.: le cardinal Paul-Emile Léger.
11h30 MADAME ET SON FANTOME
12h00 ERREURS JUDICIAIRES
12h30 LES COQUELUCHES
13h30 TELEJOURNAL
13h35 FEMME D'AUJOURD'HUI
14h30 LE TEMPS DE VIVRE
Avec un groupe de St-Eugène-de-Rosemont. Information: Le Diabète, avec le Dr François Lehman. Activité: Comment changer les rondelles du robinet, avec Paul Boutet. Anim.: Pierre Paquette. Rech.: Monique Lalande, Lucie Lépine, Jean-Rock Roy et Daniel Simard. Dir. mus.: Herbert Ruff. Réal.: Gilles Derome et André Groulx.
16h00 BOBINO
16h30 NIC ET PIC
17h00 COSMOS 1999
18h00 CE SOIR
19h00 QUELLE FAMILLE
19h30 WINSTON MCQUADE RECOIT
20h30 CAROLINE
21h00 BEST SELLERS
L'Aigle et le vautour. Adaptation française de «Once an Eagle» d'Anton Myer. Avec Sam Elliott, Darlene Carr, Glenn Ford et Andy Duggan. Deux hommes, dont les tempérament sont très différents, se retrouvent côte à côte sur les champs de bataille **(4e de 9)**. Sam gagne péniblement ses galons, se buttant à l'arrogance du Capitaine Townsend. Il a la joie de voir sa femme accoucher d'un garçon. Quant à Massengale, il est déjà capitaine mais son ménage menace à tout moment de sombrer.
22h00 SCIENCE REALITE
22h30 TELEJOURNAL
23h05 DERNIERE EDITION
23h20 REFLETS D'UN PAYS
24h20 CINEMA
LA SOIF DU MAL. POLICIER REALISE PAR ORSON WELLES, AVEC CHARLTON HESTON, JANET LEIGH, ORSON WELLES ET AKIM TAMIROFF. DEUX INSPECTEURS DE POLICE, L'UN AMERICAIN ET L'AUTRE MEXICAIN SE DISPUTENT L'ECLAIRCISSEMENT D'UN MEURTRE. EN FOUILLANT LES DOSSIERS DE PLUSIEURS AUTRES MEURTRES, L'INSPECTEUR MEXICAIN VOIT SES SOUPCONS SE CONFIRMER. DE SON COTE, L'INSPECTEUR AMERICAIN FABRIQUE DES PREUVES POUR INCRIMINER CELUI OU CEUX QU'IL CROIT COUPABLES. (USA 57).

JEUDI 24 JANVIER

09h00 EN MOUVEMENT
09h15 LES ORALIENS
09h30 ANIMAGERIE
09h45 LES OUFS
10h00 PASSE-PARTOUT
10h30 MAGAZINE EXPRESS
11h00 AU FIL DE LA SEMAINE
11h30 M ROSEE
12h00 LA VIE SECRETE DES ANIMAUX
12h30 LES COQUELUCHES
13h30 TELEJOURNAL
13h35 FEMME D'AUJOURD'HUI
14h30 CINEMA
LE TROU NORMAND. COMEDIE REALISEE PAR JEAN BOYER, AVEC BOURVIL, PIERRE LARQUEY ET BRIGITTE BARDOT. POUR HERITER DE L'AUBERGE LE TROU NORMAND, QUE SON ONCLE LUI A LEGUEE, LE NEVEU DOIT OBTENIR SON CERTIFICAT D'ETUDES. LE VOICI SUR LES BANCS DE L'ECOLE, SON ENTOURAGE LE JALOUSE ET L'AMOUR S'EMPARE DE LUI. (FR. 52).
16h00 BOBINO
16h30 POP CITROUILLE
17h00 LES PIERRAFEU
17h30 NANNY
18h00 CE SOIR
19h00 PROPULSION CTF
19h30 DU TAC AU TAC
20h00 LE TRAVAIL A LA CHAINE
20h30 LES GRANDS FILMS
ON A RETROUVE LA 7e COMPAGNIE. COMEDIE REALISEE PAR ROBERT LAMOUREUX, AVEC JEAN LEFEBVRE, PIERRE MONDY ET HENRI GUYBET. EN MAI 1940, TROIS SOLDATS FRANCAIS SEPARES DE LEUR UNITE ONT REUSSI A ECHAPPER AUX ALLEMANDS ET S'EMPARANT D'UNE DEPANNEUSE ENNEMIE, ONT MEME LIBERE LEURS COMPAGNONS FAITS PRISONNIERS. CONSIDERES COMME DES HEROS, ILS SONT CHARGES D'UNE MISSION D'ECLAIREURS AU COURS DE LAQUELLE ILS PERDENT LEURS VETEMENTS ET DOIVENT REVETIR LES UNIFORMES D'OFFICIERS DESERTEURS. (FR.75).
22h30 TELEJOURNAL
23h05 DERNIERE EDITION
23h20 CINEMA
LA NUIT EST FATALE. DRAME REALISE PAR JOHN COOPER, AVEC JUDY GEESON, CHARLES GRAY ET JIM SMILIE. UN ATTACHE CULTUREL BRITANNIQUE QUI A UN RENDEZ-VOUS OFFICIEL AVEC UN TRANSFUGE SOVIETIQUE EST ASSASSINE DANS UN TRAIN. (BRIT.75).

VENDREDI 25 JANVIER

09h00 EN MOUVEMENT
09h15 LES 100 TOURS DE CENTOUR
09h30 ANIMAGERIE
09h45 CONTES DE LA RIVE
10h00 PASSE-PARTOUT
10h30 MAGAZINE EXPRESS
11h00 PAYS ET PEUPLES
11h30 DR. DOOLITTLE
12h00 UN PAYS, UN GOUT, UNE MANIERE
12h30 LES COQUELUCHES
13h30 TELEJOURNAL
13h35 FEMME D'AUJOURD'HUI
De Québec. Réal.: Jacques de Varennes.
14h30 LES ATELIERS
15h30 LES ANIMAUX CHEZ EUX
Narrateur: André Hébert. «Glen Loatese, animalier». Glen Loates a parcouru tous les grands espaces de l'Amérique du Nord à la recherche d'animaux qu'il a photographiés. En se servant de ces photos comme point de départ, il peint des animaux avec minutie et amour.
16h00 BOBINO
16h30 ALEXANDRE ET LE ROI
17h00 LA LEGENDE DES STRAUSS
18h00 CE SOIR
19h00 HEBDO-SPORT
19h30 GENIES EN HERBE
20h00 FREDERIC
20h30 HORS SERIE
L'île aux 30 cercueils. Drame réalisé par Marcel Cravenne, d'après l'oeuvre de Maurice Leblanc. Adaptation: Robert Scipion. Avec Claude Jade, Jean-Paul Zehnacker, Pascal Sellier, Julie Philippe, Armand Babel et Jean-René Gossart **(dern. de 6)**. L'intervention de miraculeux survivants amènent un heureux dénouement au mystère de Sarek.
21h30 CONSOMMATEUR PLUS
22h30 TELEJOURNAL
23h05 DERNIERE EDITION
23h20 CINEMA
FRANKENSTEIN (1ère PARTIE) JAMES MASON, DAVID MCCALLUM ET AGNES MOREHEAD. (1ere de 2). LE JEUNE PHYSICIEN, VICTOR FRANKENSTEIN, MET AU POINT UN APPAREIL UTILISANT L'ENERGIE SOLAIRE ET CAPABLE DE TRANSMETTRE LA VIE A UN CADAVRE. L'EXPERIENCE EST REUSSIE. LE ROBOT S'ADAPTE FACILEMENT A SA NOUVELLE VIE, MAIS UN JOUR, UNE BOURSOUFLURE PREND NAISSANCE SOUS SON OREILLE GAUCHE. LE RESTE DE SON CORPS EST VITE CONTAMINE (BRIT.73). (2e PARTIE, SAMEDI LE 26 JANVIER A 23h20).



Le 14e Super Bowl
à la télévision

Ici Radio-Canada

Programme
de la télévision

Semaine du 19
au 25 janvier 1980

Volume 14
numéro 4

**Consommateurs plus:
bilan économique de
la décennie**

(Photo André LeCoz)

Aux frontières du connu:
la cellule vivante

A Science-réalité:
les cristaux liquides